



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL UNIDAD AJUSCO

**ÁREA ACADÉMICA 2
DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

**El proceso de producción del café como vehículo de socialización para la
vida comunitaria y adquisición de conocimientos en la comunidad**

(Majosik, Tenejapa Chiapas)

TESIS

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADO EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

PRESENTA

SEBASTIÁN GUZMÁN LUNA

DIRECTORA DE TESIS: MARÍA DE JESÚS SALAZAR MURO

CIUDAD DE MÉXICO A JUNIO 2019

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a mi Dios.

A mis padres: Juan Guzmán Méndez (+) y María Luna López por darme la vida, la confianza, su amor y su apoyo incondicional durante mi formación académica, ya que sin ellos no estaría en este momento, son la esencia de mis logros.

A mi asesora María de Jesús Salazar Muro, le agradezco infinitamente su paciencia, por sus consejos y motivaciones que me dio durante la construcción de este trabajo recepcional, ya que sin su apoyo no hubiera podido culminar.

A mis lectores la Dra. Verónica Abigail Hernández Andrés, Dra. Yolanda de la Garza López de Lara y a la Lic. Rocío Minerva Casariego Vázquez por sus atinados y necesarios comentarios y correcciones que mejoraron este trabajo.

A mis maestros de la Licenciatura de Educación Indígena, les agradezco que me hayan brindado sus conocimientos académicos, por su dedicación y el compromiso asumido hasta ver que hayamos comprendido mis compañeros y yo.

A mis compañeros y amigos por bríndame su amistad y consejos para no dejarme vencer con los problemas que se atraviesan en el camino. No hace falta poner los nombres de estas personas tan especiales para mí, porque ellas muy bien saben quiénes son.

Y finalmente agradezco a los padres de familia y a otras personas que decidieron mantenerse el anonimato, por las facilidades que me otorgaron para poder elaborar este trabajo.

ÍNDICE

YCHIBAL A'YEJ / ENTRADA DE LA PALABRA / INTRODUCCIÓN	5
CAPITULO 1. TE BANTI YAX JIL SBELAL TE LUM MAJOSIK / CONTEXTUALIZACIÓN Y UBICACIÓN GEOGRÁFICA DE LA COMUNIDAD DE MAJOSIK	15
1.1. Te sk'op ya' yejal bi xi'chik'naj te Majosik / Voz y palabra de cómo se fundó la comunidad de Majosik	15
1.2. Te bixi tsobol ayik taj kuxinel y sok' taj política te yaj walul te lum / De la manera en que los habitantes de la comunidad están organizados política, social y civilmente.....	18
1.2.1. Te bit'il ayik' taj kuxinel taj chajp pa chajp te yawal te lum / De la manera en que los habitantes de la comunidad se encuentran divididos por grupos o por zonas	22
1.3. Te binti ay yuun te Majosik / Con lo que cuenta la comunidad de Majosik / infraestructura	25
1.5. Te bi ti xan yax at'ejik y xwe'ik a tej gentee/ De lo que trabaja y se alimenta la gente	31
1.6. Te ch'unjeltik y sok' te bi yax skomon pasikej / Los grupos religiosos y las prácticas comunitarias.....	32
CAPITULO 2. TE BANTI OLOLOK YAX JACH SNOPIK K'OP AYEJ Y KUXINEL TE ALNICH'AN: TA YA'TELUL BIXI YA YICH' LOK'ESEL TE KAJPE / LOS ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN DE LA COMUNIDAD: EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DEL CAFÉ .35	
2.1. Te binti xi ya yalik ek' te p'ijil ants winiketik yuun te, p'itesel, yak'el majtanil, snojpil, y sok te binti ya yak'otik ta ilel / De lo que dicen también los hombres y las mujeres de afuera (perspectivas teóricas de los autores), sobre la socialización, la ritualidad, los valores comunitarios y el desarrollo de conocimientos e identidad.	36
2.2. Te banti xan yax jach'bi snopik te alnich'anej aparte yuun a te ta tul kajpe / Espacios donde los niños y jóvenes aprenden otros conocimientos, además de los procesos de la producción de café.....	43
2.3. Te nop ayej, kuxinel ta yolilal te lok'esel kajpe / El aprender a vivir y hablar en el proceso de la producción del café.....	48
2.4. Te nop kuxinel sok yantik alnich'an, tatiketik y yantik winiketik antsetik te lijkemital taj yan lum / El aprender a vivir, convivir con otras personas, niños, niñas, adultos y miembros de otras comunidades	55
2.5. <i>Te jul tesel ch'ulel ta a'telil / La llegada del alma</i> a partir de las prácticas agrícolas	58
2.6. Te a'telil ja'laj te' yaj nojp' testik a te jol kotantikej: <i>snael stuntesel te ajtal</i> / Las actividades en el trabajo agrícola como estrategia de enseñanza y aprendizaje para el corazón y la mente o cabeza: uso de las matemáticas	61
2.7. Te binti yan xan bi yaj snopik te alnich'an tej ta lok'esej kajpe / Otros conocimientos que aprenden los niños a partir del proceso de la producción del café	62

CAPITULO 3. TE BINTI XI YA TELUL TE LOK'ESEJ KAJPE / DE CÓMO SON LOS TRABAJOS QUE SE REALIZA PARA PRODUCIR EL CAFÉ	66
3.1. Sk'op ya yejal te bixi chiknaj o jul te kajpe ta lum Majosik / Voz y palabra de cómo el café apareció o llegó a la comunidad de Majosik	66
3.2. Te awal tsunubil Kajpe ja' yax ak'otik ta ilel te jente k'ala mayuk ay taj pareje / El café es con lo que la gente se identifica individual o colectivamente cuando no se encuentran en la comunidad	69
3.3. Te yantik xan stalel ta tsunel y wentainel ek'a te Kajpeje / Otros tipos de cultivos y cuidados del entorno ecológico del café	73
3.3.1. Te binti xi ya yich chapanel te slum sk'inales te awal tsunubil / El cómo se prepara la parcela para el cultivo de las plantas del café	74
3.3.2. Te binti xi ya yich ak'entael swenta yich'el ta muk' / La manera en que se realiza la limpia para su cuidado	77
3.3.3. Te pas k'in o yak'el te majtanil como sk'anel permiso ta stojol te jalametik kaxaitik / La fiesta o el ritual como manera de pedir permiso a la madre tierra	78
3.4. Te binti xi ya yich tulel te Kajpe, sok xan te binti ya yich tutesel a'te k'alal ya yich tulel sit te awal tsunubil / Métodos, tiempos e instrumentos que se ocupan al momento de la cosecha del café	78
TS'U SOJ JIBAL A'YEJ / CIERRE DE LA PALABRA / CONCLUSIONES	84
TE BANTI XAN A LOK' TAL EK' TEJ K'OP AYEJE / OTROS MEDIOS DONDE SALIERON LAS VOCES Y LAS PALBRAS / BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES DE INFORMACIÓN	87
ANEXOS	92

YCHIBAL A`YEJ / ENTRADA DE LA PALABRA / INTRODUCCIÓN

“El café sobre el lector puede tener muy diferentes sabores, aromas o contenidos, pero sobre todo puede proceder de muy diferentes orígenes, es decir se genera de diferentes sistemas de producción, cada uno de los cuales tienen diferentes implicaciones ecológicas y socioculturales”

Moguel & Toledo, 1996.

En este trabajo de investigación, abordé la importancia que tiene el proceso de la producción de café que se realiza en la comunidad de Majosik, Tenejapa Chiapas; ya que además de ser fuente de ingreso económico para las familias Majosikenses y de los otros que se involucran a participar en ella¹. El proceso es una actividad muy importante de socialización, adquisición de aprendizajes, desarrollo de conocimientos y revitalización de rituales, que en la mayoría de las veces, -aunque no es objeto de esta investigación-, en el ámbito de la educación escolarizada, esos procesos y conocimientos que están presentes en esta actividad productiva, no se encuentran visibles como contenidos escolares ni como procesos de aprendizaje, debido a que la cultura escolar en la que predomina una tendencia homogeneizadora de las culturas y los rechaza, misma que aparentemente es la que produce conocimientos auténticos para los niños, para la vida y para la sociedad, haciéndonos creer que el niño que no asiste a la escuela no podrá resolver si se presenta conflictos en su futuro, cuando en nuestras culturas o comunidades indígenas, las prácticas familiares, sociales y comunitarias como la producción de café, son los antecedentes y espacios educativos para la formación y la construcción de conocimientos fundamentales para la socialización y la vida; que les serán útiles cuando se encuentren fuera de su grupo social, ya que estos espacios posibilitan al niño aprender, experimentar, practicar de manera diferente a como lo pretende la “educación formal o escolarizada”, es decir, el niño a partir de su interacción guiada a las actividades por sus padres, aprenden a desenvolverse, a descubrir y potencializar sus capacidades físicas y cognitivas para el buen vivir y convivir solidariamente con su comunidad y con la madre naturaleza, durante el resto de su vida cuando lo que hacen o aquello que se les propone realizar tiene sentido para ellos.

“El mundo científico occidental ha olvidado que los productores campesinos y sus familias son actores sociales capaces de generar y transmitir conocimientos, de

¹Durante la cosecha de café, muchas personas de las comunidades de la cultura tsotsil, como Mi ktonik y Chamula llegan hasta este pueblo para trabajar de manera colectiva con el dueño de la parcela, ya que en esos municipios son lugares donde ya no se produce café mismas que esos lugares ya se encuentran en las zonas más alta del estado superando los 2000 msnm.

acumular experiencias, de inventar, de innovar y experimentar” (Topete Lara & Amezcua Chávez, 2013:168).

Es por eso que mi interés por abordar este tema de investigación, el proceso de la producción del café como vehículo de socialización para la vida comunitaria indígena y adquisición de conocimientos, surge a partir de una necesidad de describir, documentar, analizar e interpretar cómo el proceso de la producción de café es un espacio que proporciona aprendizajes, desarrollo de habilidades, y fortalece los vínculos comunitarios, ya que en este espacio productivo familiar, social y comunitario, es donde la mayor parte los niños desde muy temprana edad se involucran como “ayuda familiar”, ejerciendo la función de acuerdo a sus edades y sus capacidades físicas e intelectuales a fin de que sus *Chúleles* traducido al español como *Almas*, poco a poco se va maduran y creciendo de manera integral, puesto que cuando el niño o la niña al integrarse en estas actividades comienzan a conocer los procesos (roles, patrones, aptitudes) necesarios para llevarlos presentes de manera permanente en su vida y hasta el día de su muerte. Todo ello a través de la observación y la escucha atenta de las pláticas o indicaciones que recibe de sus padres.

"...melel tsi ta me malaj kak'betik yil tsi te at'el-kuxinel, o te bi yilel stalel te kuxlejatikej ta k'ala chinik toaej, ja me a tsi te ta patil maj snaik, at'el o swentainel te sjoy smajtanikej..."
(Sra. López G. Petrona; 2017).

"...porque si no se le enseñamos a trabajar o hacer entender la vida a partir de nuestras formas de vida desde que son pequeños, pues en un futuro no van a saber trabajar o mantener a sus familias..."(Sra. López G. Petrona; 2017).

Por eso la importancia de la producción de café, a pesar de que también es una tarea ardua, permite que los niños vayan construyendo redes de conocimientos y adquiriendo los valores comunitarios en compañía de sus pares y sus mayores quienes tienen conocimientos sobre el trabajo, porque cuando sean personas grandes o maduras, ya no van a estar sujetos al mandato de sus padres, porque si el día de mañana no aprendieron nada (en cuestión de trabajo) reflejando que no son educados, por consiguiente los padres se sentirán apenados por el desconocimiento y mala educación de sus hijos. En esta concepción cultural, cuando los padres, notan que no educó o le enseñó a trabajar a sus hijos desde que son pequeños, se ponen en vergüenza frente a la familia y hasta incluso frente el linaje al que pertenece la persona y tampoco logran ser reconocidos y ganar el respeto de los miembros de la comunidad.

Muchas veces desde la perspectiva occidental, se piensa que al involucrar a los niños en estos trabajos productivos, no disfrutan de la manera adecuada sus infancias, ya que para los niños implica un trabajo arduo que va en contra de sus derechos² y en contra de sus desarrollos físicos, pero desde la cosmovisión de nuestras comunidades indígenas como Majosik, la participación en el trabajo es la manera en la que los niños van conociendo e involucrándose en la complejidad y la realidad cultural o el mundo de vida, ya que en este espacio es donde también se socializan además de su núcleo familiar, ejerciendo una función, como se ha hecho mención anteriormente, de acuerdo a sus edades y capacidades físicas, como cuidar a sus hermanos menores, mover los alimentos de un lugar a otro, pasar las herramientas o simplemente jugar con sus semejantes sin distinción del género entre otras actividades.

Y hemos pensado también, que las niñas, niños y los jóvenes en la actualidad, que los sistemas y valores culturales que se promueven dentro de la comunidad o en los procesos productivos se están empezando a desconocer porque ya no les

² Existen investigaciones como el documental “Cosecha de miseria” (2016), y el texto “Los niños y niñas Guatemaltecos migrantes en la frontera sur de México: Acompañantes o Trabajadores (2012); nos muestran y nos hablan que estos niños quienes llegan con sus padres a las fincas mexicanas, que los parcelarios no reconocen el trabajo que ellos realizan por sus condiciones de migrante y de pobreza extrema en el que se encuentran.

interesa aprender, pero, desde mi perspectiva como profesional de la educación, aparte de que ya existen padres a los que de verdad ya no les enseñan estos conocimientos y valores a sus hijos por diferentes razones³, el problema es que existe una contradicción entre el conocimiento comunitario y el conocimiento escolar; porque la escuela no favorece ni aporta prestigio a nuestra cultura y muchas veces la niega sin mostrar que “la cultura comunitaria es una manera colectiva de hacernos sentir, y de pensar” (Cembranos Díaz, Herrero, & Pascual Rodríguez, 2006:151).

Por tal razón las instituciones escolares no son nuestro espacio de interés completo en esta investigación, porque no se retoman los conocimientos legítimos de la comunidad y como consecuencia los niños desde ahí no ven el valor de la cultura, de la lengua y de los procesos productivos que se llevan a cabo dentro de la comunidad como para reconectarse con la naturaleza y tener la conciencia de que todo lo que existe, todo lo que se consume de la vida diaria no comprenden el valor social y cultural en el que se han existido y adquirido para la vida diaria.

El autor Juan Carlos A. Sandoval nos dice “...el saber está ahí, pero lo que hace falta es un medio que permita que los jóvenes se vuelvan a reconectar con esos saberes, que les den el valor y la importancia que tienen para su identidad, su cultura y para entender y conservar su territorio...” (Sandoval; 2015: 31).

Asimismo, aunque el comercio el café se ha visto como uno de los productos naturales con un peso muy importante tanto a nivel local como internacional, muchas veces se desconoce el proceso de la producción, se piensa que a los trabajadores no les ha implicado mucho trabajo y así entonces, los compradores de este producto no le dan el valor social y cultural que se merece, reflejándolo en los precios tan miserables que ofrecen, mientras que *k'alal yax ch'aj ch'onikix xek'ae, ja'toyol ya yak'ix stukel aj* (cuando los intermediarios lo venden al público), lo venden al doble o al triple de lo que ellos pagan, al adquirirlo en las zonas

³Ha habido familias que, por cuestiones de migración y religioso, dejan de seguir transmitiendo los conocimientos culturales.

productoras como en Majosik, y el consumidor final aun así lo paga sin reflexionar las condiciones que enfrentaron los productores.

También se han realizado muchas investigaciones referentes a este tema como "*Milpas y cafetales en los altos de Chiapas*"(2009); "*El mercado del café en México, documento realizado por la cámara de diputados*"(2001); *De Etiopía a Starbucks: el amargo sabor del café* (mayo 8; 2018), por mencionar algunas, su perspectiva es más cuantitativa que cualitativa, es decir, son investigaciones encaminadas al nivel de la producción, los precios a la venta y al consumo a nivel mundial.

He aquí que en esta investigación, aparte de describir los procesos de la producción, se pretende comprender, analizar e interpretar la vida cotidiana, a partir de las voces de quienes participan en esta actividad productiva, para que al consumir podamos comprender el valor cultural y social que este producto natural tiene inmerso; así como también valorar el significado que por diferentes implicaciones ecológicas y socioculturales tiene, en el que de cierta forma para algunos pueblos como Majosik, forman parte de la vida e identidad y como espacio de enseñanza y aprendizaje.

Algunas de las interrogantes que permitieron desarrollar el presente trabajo de investigación son: ¿qué tipo de saberes existen a partir de esta práctica productiva que permite la *llegada del alma*?, ¿Cuál es la importancia de *hacer llegar el alma* a los niños en el proceso de la producción del café?, y por último ¿Cómo se socializan y transmiten saberes y conocimientos de la comunidad hacia los niños y niñas de edad temprana en el proceso de la producción de café?

El objetivo general de esta investigación es:

- Describir y documentar el proceso de producción del café como un espacio importante de socialización, adquisición de aprendizajes, desarrollo de conocimientos y revitalización de rituales.

Objetivos específicos:

- Analizar los procesos de socialización, convivencia e intercambio que se realizan entre los miembros de la familia y la comunidad en el proceso de la producción del café.
- Identificar los tipos de conocimientos y los procesos educativos que se generan en torno al proceso de la producción del café y que permiten una transmisión cultural esencial para niñas y niños.

La construcción de este trabajo de investigación, fue con base en la sistematización de la información obtenida a través de las observaciones, pláticas formales e informales realizadas en la comunidad de Majosik con los padres de familia, niños y jóvenes de 5 a 17 años edad, que se llevó a cabo entre los meses de octubre y noviembre del año 2017. Aunque al principio de esta investigación, tuve que afrontar diferentes barreras y problemas pese a que en esta comunidad es el lugar donde nací, crecí, adquirí los conocimientos tanto culturales y sociales sin embargo; después de haberme ausentado poco más de seis años de dicha comunidad, se me complicó tener comunicación con las personas, principalmente con mis entrevistados –en el trabajo de campo-, ya que con el simple hecho de haber tenido cambios físicos y de vestirme diferente, me vieron como alguien externo de la comunidad, es decir, no me iban a reconocer fácilmente, porque evidentemente durante mi ausencia dejé de tener contactos con las personas y presencia en las reuniones, fiestas o en los trabajos colectivos entre otros. Pero gracias a la presentación que realizaba a partir de los apellidos de mi familia⁴ mis entrevistados me reconocieron y se dejaron entrevistar por mí de una manera formal e informal.

⁴Principalmente los apellidos de mi papá, ya que en su momento formó parte de la autoridad municipal (Todas las personas quien asume un cargo político en el municipio, adquieren y conservan el estatus de reconocimiento y respeto), a partir de ese entonces cuándo las personas de mi entrevista me preguntaba quién soy, yo les decía “soy el hijo del señor tal, quien fue autoridad en el municipio” y entonces de esa manera me reconocían, por eso es en la comunidad hacen referencia con los linajes que más adelante hablaré en qué consiste.

Conozco esta comunidad desde que era niño, ya que como dije, mis padres, es ahí donde me hicieron crecer, me hicieron conocer los valores y las formas de vida que hoy en día llevo presentes en todo momento y quizás llevaré hasta mi muerte.

Respecto a la entrevista, menciona la autora Laura Díaz, que la entrevista como estrategia de investigación cualitativa, sea formal o informal, es una técnica o herramienta de gran utilidad, para recabar datos de manera detallada y profunda, que por su mayor flexibilidad se adapta al contexto y a las características del entrevistado (Díaz; et. al., 2007: 163-167).

Al realizar la investigación, se tomó en cuenta el método cualitativo descriptivo con un enfoque etnográfico, ya que, a partir de los instrumentos utilizados como la entrevista, la observación, y el diario de campo, se recaba y ordena a partir de mis objetivos de investigación la información aportada por los participantes, puesto que estas herramientas de investigación ayudan a hacer una argumentación, análisis y reflexión con base en la perspectiva de algunos teóricos que abordan sobre la socialización y la construcción de conocimientos como Bárbara Rogoff (1993); Zambrana A.(2008); De León Pasquel L. (2005); Luckmann (2003); entre otros.

Fueron ocho el total de personas que fueron entrevistadas para este trabajo de investigación: un señor de edad avanzada (105 años), tres padres de familia, dos jóvenes adultos estudiantes del Colegio de Bachilleres de Chiapas (COBACH) y tres niños de educación preescolar y primaria. Las otras dos personas de edad avanzada como Juan Guzmán López (110 años), y Sebastián Méndez Guzmán (96 años) que encontraremos este trabajo, fueron personas que han ido aportando información desde el año 2016, misma que aportaron para un trabajo final sobre la historia de la comunidad.

Aunque también quise entrevistarlos nuevamente durante en este periodo de investigación, uno de ellos, el señor Juan Guzmán me dijo que cuando tuve la oportunidad de entrevistarlo en ese año, que hubiera aprovechado al máximo en obtener toda la información que necesitaba, para construir dicho trabajo, ya que afirma que ya ha perdido de la memoria todos los acontecimientos que han

pasado en la comunidad. Y al segundo señor (de 96 años de edad), por cuestiones de su salud no tuve la oportunidad de entrevistar nuevamente. Pero la información que me habían proporcionado anteriormente, fue retomada en el contexto de esta investigación, misma que encontraremos en el capítulo 1.

Unos de los escenarios importantes de esta investigación, es el campo agrícola ubicado dentro de la misma comunidad, donde observé participando de manera atenta, cómo los demás participantes de esta actividad realizan los procesos como, por ejemplo; la llegada al trabajo, la jornada completa, la división de los trabajos, las pláticas, el tipo de comida que consumen, la conclusión del trabajo y principalmente, cómo son los procesos de enseñanza y aprendizaje en torno a la producción del café hacia todos los participantes especialmente a las niñas y los niños.

La observación atenta que llevé a cabo, es la manera en que pude obtener otras informaciones aparte de las entrevistas, ya que esta herramienta de investigación *“es una técnica e instrumento básico para producir descripciones de calidad”* (Martínez, 2007:74) después de haber explorado y focalizado mi atención hacia los sujetos de la investigación en la manera cómo interactúan entre sí.

Cabe señalar que todas las entrevistas que fueron realizadas con los portadores de información, fueron en la lengua tseltal, ya que estas personas son monolingües en la lengua originaria, por lo que antes de que fuera traspasado al segundo plano de análisis e interpretación, se tuvo que realizar primero la transcripción de las que entrevistas que fueron grabadas, y posteriormente se procedió a realizar una versión en español.

Una vez finalizadas las traducciones al español, se procedió al segundo plano de análisis e interpretación desde un modelo o proceso inductivo. Mediante este modelo, *“...partimos de lo particular a lo general. Las operaciones que implica realizar este proceso satisfaciendo los requerimientos metodológicos de sistematización de los datos son las siguientes cuatro: conceptualizar, categorizar, organizar y estructurar por ideas para ver si no se repetían o existen subcategorías a la que nos permite con mucha facilidad en hacer un análisis e*

interpretación de la información con otros enfoques teóricos en diferentes esquemas...” (González 2007: 159).

Cabe mencionar que, al interior del trabajo incluyo escrituras en tseltal, ya que la dificultad que enfrenté al redactar este trabajo de investigación, como hablante de la lengua indígena es la manera en que me expresaba de manera convencional, y al momento de plasmarlo al español muchas veces la idea ya no tiene el mismo sentido que en la lengua tseltal o que prácticamente no tiene traducción tal cual. Es por ello que decidí incorporar los textos más significativos en tseltal de tal forma que el lector hablante de esta lengua, cuente con información precisa.

CAPITULO 1. TE BANTI YAX JIL SBELAL TE LUM MAJOSIK / CONTEXTUALIZACIÓN Y UBICACIÓN GEOGRÁFICA DE LA COMUNIDAD DE MAJOSIK

En este capítulo se describen, analizan y se interpretan de manera general las características sociales y culturales de la comunidad de Majosik, Tenejapa Chiapas, para la investigación referente al proceso de producción del café como un espacio importante de socialización, adquisición de aprendizajes, desarrollo de conocimientos y revitalización de rituales que se promueven en este proceso, con el fin de identificar cuáles son los cambios que ha tenido la comunidad, desde su creación hasta la actualidad, ya que la globalización tecnológica, y los cambios económicos, políticos, religiosos así como la migración, por mencionar algunas situaciones que estamos viviendo hoy en día, han hecho que nuestras comunidades tradicionales de origen han experimentado un proceso de transformación, sin que nos demos cuenta.

1.1. Te sk'op ya' yejal bi xí'chik'naj te Majosik / Voz y palabra de cómo se fundó la comunidad de Majosik

La comunidad de Majosik, se encuentra ubicada en el suroeste del estado de Chiapas, a 45 kilómetros de la ciudad de San Cristóbal de las Casas; y puedo decir que el nombre, según lo que mis padres, mis abuelos y la comunidad en general me han contado, se debe a que en este pueblo anteriormente pasaban aves migratorias conocidas en la lengua tseltal como *sik'* en español llamadas golondrinas, y que la gente ya sea del mismo pueblo o de las comunidades



Comunidad de Majosik, Tenejapa Chiapas. Foto: Sebastián Guzmán Luna, 2017.

tseltales que están a su alrededor como como la comunidad *Pach'* (las piñas),

Ch'acoma, Chanaa, Pacteton, Carmen Buena Vista (conocido como López Portillo); y *Tanatej* del municipio de *Chenalhó* de la cultura *tsotsil*, venían a cazar para comerlas, debido a que dichas aves tenían un tamaño grande tal vez como el tamaño de las palomas domésticas y pasaban a la altura del cerro conocido en la lengua propia como *Elawal* (Mirador), y la gente las atrapaba fácilmente. Por lo que hoy en día se conoce como lugar de las golondrinas (Ver anexo 1).

Esta comunidad Majosik al igual que las otras comunidades que se encuentran a su alrededor, pertenecen al municipio de Tenejapa, de la región Altos de Chiapas y por la auto-denominación nos conocemos como los *winik a'tel* que literalmente se traduce al español como "hombre trabajador". Pero también para ciertos municipios principalmente de los alrededores (Oxchuc, San Juan Chamulla, San Juan Cancún, Mitontic y Chenalho), nos conocen a nivel municipal conforme a lo que consumimos o lo que las personas venden en la cabecera municipal, como los *Ti' Zats* o *Chon Kaxlan chenek'* (los come Zats⁵ o los vende cacahuates).

Los más ancianos de la comunidad como el señor Alonso López Guzmán (entrevista, 2017), de 105 años de edad, bien conocido por su nombre y linaje⁶ en la lengua tseltal como el señor *Alux Tukut*, el Señor Sebastián Méndez Guzmán (entrevista, 2016), de 96 años de edad también conocido como el señor *Xaw Chan it*, y el señor Juan Guzmán López (2016), de 110 años de edad conocido también como el señor *Xun Tsutsup*, cuentan de acuerdo a lo que sus padres y sus abuelos les han contado, que antes de que la cabecera municipal de Tenejapa recibiera el derecho de ser municipalidad en el año de 1882 (H. Ayuntamiento: 2018), la comunidad de Majosik ya se había fundado desde muchos años atrás por los primeros habitantes que provenían de diferentes lugares en busca de nuevos territorios para sus cultivos. Ya que en el lugar donde ellos venían no daba lo que ellos querían cultivar como el maíz, frijol de diferentes variedades, café, calabaza, chiles, plátano, naranja, mandarina, limón, chilacayote, chayote, mango,

⁵ zats son orugas que se producen en el árbol caucho que se da en temporadas de calor.

⁶ El linaje es un nombre anterior al apellido actual que solo se dice en la lengua tseltal para reconocer y ubicar al grupo familiar de acuerdo a sus comportamientos y cargos que hayan ejercido dentro y fuera de la comunidad.

durazno, lima entre otras. Fue así que llegaron a este pueblo porque vieron que era el lugar indicado para satisfacer sus necesidades. Pero en ese entonces no se conocía oficialmente como Majosik, *hasta que ja to laj a´ te bit´il a k´axik ta ventainelej o ajtaelej* (hasta que cuando pasaron a hacer el primer conteo total de la población) fue cuando poco tiempo después, la cabecera municipal oficializó el nombre de la comunidad junto con otras comunidades⁷.

Como las tierras en ese entonces no tenían dueños o no estaban en manos de nadie, conforme iban llegando y fueron pasando los años iban expandiendo sus terrenos de acuerdo a lo que querían cultivar y de esa manera se apropiaban de ellos⁸, de tal manera que así se encuentran hoy en día asentados y tienen los documentos legales por parte de las autoridades comunales que les otorgan el derecho al terreno en el que viven.

Actualmente este poblado cuenta con un total de 1116 habitantes de los cuales 560 son hombres y 556 son mujeres sin contar niños menores de 4 años (INEGI, 2010). Sin embargo, con el fenómeno de la migración, hay más mujeres que hombres, debido a que las condiciones de vida son precarias, donde tampoco existe otra fuente de ingreso aparte del café y otros cultivos. Entonces la mayoría de los hombres, principalmente los jóvenes de entre 18 a 50 años de edad, se ven obligados a salir de la comunidad a la ciudad, en busca de una supuesta mejor calidad de vida, como por ejemplo en la ciudad San Cristóbal de las Casas, Ciudad de México, Guadalajara, Monterrey, Tijuana e incluso hasta a los Estados Unidos.

⁷ Según la monografía del municipio Tenejapa, el primer censo de la población fue llevado a cabo el 28 de octubre del año 1900 donde a nivel municipal se obtuvo con un total de 5,842 habitantes a nivel municipal. Y las comunidades que se oficializaron junto con Majosik, se desconoce cuáles son.

⁸ hace poco más de diez años, antes que mi abuelo dividiera su terreno a sus hijos (mi papá y mis cuatro tíos), tan solo él tenía más de veinte hectáreas.

1.2. Te bixi tsobol ayik taj kuxinel y sok´ taj política te yaj walul te lum / De la manera en que los habitantes de la comunidad están organizados política, social y civilmente

El pueblo de Majosik, aparte de que se encuentra actualmente dividido en ocho zonas territoriales⁹, en su organización política civil y tradicional, se organiza por medio de comités que se eligen a través del sistema de asamblea y votación a *Mano alzada*¹⁰ que está integrado por jóvenes que no asisten a la escuela y empieza a partir de los 12 años de edad, son los que votan y ejercen el cargo, puesto que es una obligación que se tiene que cumplir como ciudadano perteneciente a la comunidad por un periodo de doce meses sin recibir ningún sueldo. Cuando una persona se niega a cumplir con estas obligaciones, las consecuencias van desde el pago de multas económicas hasta la pérdida de sus derechos como ciudadano de la comunidad (Oliver Ruvalcaba & Torres Robles, 2012:84), que es lo más grave.

Es por eso que el autor Tomas Marshall T. H. nos señala que ser perteneciente a un lugar o grupo social, "...implica participación en la determinación de las condiciones de su propia asociación; [...] que le garantiza estatus, reconocimiento, derechos, deberes, libertades, restricciones, poderes y responsabilidades..." (Cit. por Gómez M. , 2006: 24); traduciéndose como ciudadano a la comunidad, pero

⁹Las ocho zonas de la comunidad tienen sus propias formas de organizar incluyendo los servicios básicos, particularmente el sistema agua, ya que tienen sus propias tomas o manantiales ya sea de tomas de la misma comunidad o en otras comunidades vecinas. Se organizan de diferente manera porque hay zonas que todos son tradicionalistas y entonces cuando festejan algo como el día de la santa cruz, la fiesta de la asunción, la fiesta del santo patrono, todos los integrantes de la zona cooperan o entregan ofrenda, mientras que las otras zonas como la nuestra no realizan así porque pertenecen a otra religión. En cuanto al ejercicio del cargo (representación a la comunidad), es de un año, pero aquí les dan mayor prioridad a los jóvenes a partir de los 12 años en adelante con la idea de que cuando sean elegidos por la comunidad, ya tengan un poco de conocimiento con el cargo. Cabe mencionar que aquí no importa si el joven elegido por la zona si aún sigue estudiando. Estas pequeñas zonas se conocen de diferentes nombres como: zona Centro, zona *Yok Jolom* (debajo del cerro), la zona *Elawal o Kapasanto* (El mirador o Camposanto); La zona *Yok´ Majosik* (debajo del cerro de Majosik); La zona Los López; La zona López Portillo; la zona *Tij ch´ajan* (orilla de la cuerda), se conoce así porque ya se colinda con el municipio de *Chenalho*, y finalmente, encontramos la zona Clínica o los Mangos.

¹⁰ La mano alzada es un sistema de nombramiento democrático que se lleva a cabo comúnmente en las reuniones, en especial cuando se elige nuevos comités para representar al pueblo.

en caso de los jóvenes varones que aún están estudiando, estos quedan exentos del cargo hasta que dejen de estudiar.

Estos comités están compuestos por 40 personas de diferentes edades para diferentes cargos (ver anexo 2). Normalmente este sistema de cargos solo lo realizan los hombres porque la comunidad, los miembros de los Comités dicen: que ellos son los que tienen “más valor” y mayor responsabilidad al asumir estos cargos. Aunque las mujeres han demostrado que tienen las mismas capacidades para desarrollar actividades y cargos, en igualdad de eficiencia que los hombres, aun así, todavía se considera impensable que haya mujeres que sean capaces de asumir un cargo en la vida política (Mata, 2009), ya que se cree también, que al asumir un cargo establecido por la comunidad, no solo se representa a la comunidad en las instituciones gubernamentales para el beneficio de la comunidad, si no también se representa hacia los dioses¹¹, lo cual permite llevar una vida equilibrada al pueblo en materia política, cultural y económica, de ahí que los portadores de los cargos sean responsables, cosa que desde mi punto de vista todas y todos podemos realizar, si bien no se piensa así.

Solo en caso de que no tenga hijo varón o el marido no se encuentre en la comunidad representando a la familia o porque prácticamente son viudas, ellas como esposas asumen la representación de la familia, pero nunca pueden ejercer un cargo social en la comunidad. Es decir, tienen voz y voto, pero no pueden ejercer algún cargo comunitario. Menciona la señora Petrona López Guzmán (2017) de 47 años de edad, habitante de la comunidad de Majosik, que después de haber fallecido su esposo en 2005, quiso ser *Bankilal*¹² además de representar al pueblo de Majosik en la cabecera municipal, lo quería para obtener un ingreso económico para mantener a sus hijos pequeños, ya que a los *Bankilales* en la

¹¹ En algunas comunidades cuando se hace el cambio de autoridades, se lleva a cabo con gran fiesta, pero previo a eso semanas antes se llevan a cabo rezos y entregas de ofrendas hacia la divinidad, al santo patrono y a los ángeles del pueblo (cerros), el cual todos terminan felices como una manera de tener comunión y reciprocidad para que el pueblo y las personas quienes asumen el cargo les vaya bien.

¹² También es conocido como regidores que normalmente son elegidos por la comunidad a través de mano alzada.

cabecera municipal les otorga un sueldo mensual. Pero que la gente, el pueblo representado en asamblea, no estuvo de acuerdo por lo que le dijeron:

"...Jayebuk kich'ó bel kala refresco atej bi t'il laj tsob sbaike, ma laj yak'be kon te bi k'anuk k'an katelinej, yuun la laj te ma lax ju swentainel kuun te parajetik bi yax k'anej, sí te taj nalae cuando k'alal kuxulto la a tej mamalale mala la laj naj swentainel, por eso lajlaj bel ta ora, y jato lawan yaj naj wentainel ek'a te parjetik'atsinej, kere juukma xi-ik ta yalel te jentee. Te a tsi te maba la kich ak'el te bi k'an kala at'elinej, yuun la bayel yatelal. Ay chaox tul te la kay te mach'a la smukin alik, ta me k'oon la te ta bankilalej, como tsek ya kala lap tsi, ya xk'ó xbolobok kun te jente cuunej..."(Sra. López G. Petrona; 2017).

"...por más que llevaba refrescos para convencer a la gente, en ese día de la reunión, para que me pudieran dar el cargo que quería, aun así, no me dejaron porque según era mucha responsabilidad para mí, la cual no la puedo cumplir lo que el paraje quiere. Si en mi casa, cuando mi marido aún estaba vivo, no pude darle lo que él quería, por eso falleció muy joven y queda menos a la comunidad decían la gente. Fue así en que no pude ser elegida para asumir el cargo que porque contiene mucho trabajo (responsabilidad). Muchos los escuché decir [en voz baja] que, si llego a ser Bankilal, por la forma de cómo estoy vestida¹³haría tonta a la gente..."(Sra. López G. Petrona;2017).

Tradicionalmente las mujeres de esta comunidad, así como también a nivel municipal, las mujeres se visten con faldas bordadas con una faja. En el apartado vestimenta describiré a detalle.

A partir de este relato de la señora, podemos entender y darnos cuenta que aun en las comunidades indígenas como el caso de Majosik, el respeto y la equidad de género siguen estando ausentes, ya que con el simple hecho de vestirse diferente en *tseikil (nahua)* le quita muchos méritos a este género, por lo que se considera que “culturalmente son inferiores”, aunque ellas puedan desarrollar las mismas actividades que el hombre, pero no dejan de tener las limitaciones referentes al ejercicio de su ciudadanía.

También, para algunos que no conocen la vida que se vive en nuestras comunidades, tal vez llegan a pensar por la forma de como la señora iba pedir el cargo político y laboral (llevando su refresco a gente en la asamblea), es un acto de corrupción o subordinación, como hacen los grandes gobernantes haciéndonos creer que es una “condición cultural” cuando tristemente es un problema del sistema, y que es completamente diferente a lo que se realiza en nuestra comunidad.

En Majosik como cualquier otra comunidad tseltal, esta forma de dar y recibir a cambio de algo, es un saber o conocimiento tradicional que se ha venido transmitiendo de generación en generación, que simboliza fraternidad, convivencia, respeto, confianza, armonía y agradecimiento entre personas, comunidades o hasta incluso con la madre tierra, ya que si no se realiza estos rituales y símbolos la gente o de quien se trate quedan insatisfechos, y lo mismo pasa con la madre tierra si no se realiza esta muestra de agradecimiento hacia ella por algo que nos dio, en algún momento la madre tierra deja de dar buena cosecha. En otras palabras, con estos actos o símbolos, la gente convive y soluciona sus problemas.

Lo mismo pasa también, cuando el padre de familia decide repartir terreno a sus hijos, por usos y costumbres –organización-administración social- a las mujeres no les toca ni un pedazo de tierra, ya que, en la comunidad poseer una propiedad implicaría realizar cooperaciones, tequio y otras actividades que en teoría no las pueden realizar porque están a cargo de los hijos y en actividades domésticas que las absorben todo el día. Pero además de eso, se sabe también, que el día en que se junten con alguna persona, la propiedad se queda al beneficio de su marido sin

haber hecho algún sacrificio por ella, aunque el hombre sea su esposo. En pocas palabras somos muy celosos de que alguien se quede con la propiedad, por eso cuando una familia no llega a tener un hijo varón, la familia considera conveniente venderlos antes que le sean quitados por la comunidad o por sus familiares que sí tienen hijos varones.

1.2.1. Te bit'íl ayik' taj kuxinel taj chajp pa chajp te yawal te lum / De la manera en que los habitantes de la comunidad se encuentran divididos por grupos o por zonas

Dentro de las ocho zonas en las que se encuentra políticamente dividida la comunidad de Majosik, se encuentran asentados los linajes conforme los que llegaron antes y después de la fundación de la comunidad en busca de nuevos territorios para sus cultivos, como se muestra en el siguiente cuadro.

Es importante mencionar que el término utilizado como linaje, no tiene ninguna connotación discriminadora, despectiva o clasista en su uso, sino que se ha utilizado este término como una variante del vocablo *tsumbal* que significa para todo el grupo “raíz”, origen. Autoasignación de las diferentes familias a los diferentes apellidos comunes que se comparte por lo que no utilizamos el término linaje y utilizamos el concepto raíz.

Ubicación geográfica	Apellidos en español	Raíz	Origen y significado
		Chan It	La palabra <i>Chan It</i> proviene de dos vocablos tseltales <i>Chan</i> que significa Culebra o gusano e <i>It</i> que significa trasero. Y el origen de esta palabra se debe a que al primer <i>tatik</i> (señor) que llegó al pueblo de Majosik (en busca de su nuevo territorio), la gente no lo ubicaba fácilmente, ni mucho menos había forma de cómo llamarlo. Pero con el paso del tiempo la gente <i>jach yak wenta</i> (se comenzaron a dar cuenta) que siempre rascaban su “It” (trasero) y pues la gente pensó que esa

Centro	Méndez		<p>persona tal vez en su It haya “<i>chan</i>” (gusanos) y desde ese entonces lo llamaron Chan It como a manera de sobre nombre, pero conforme fueron pasando los años y fueron viniendo hijos, nietos del señor ya pasó a ser parte como linaje, que hoy en día se conoce en general a la familia Chan It.</p>
		Mentex	<p>Esta raíz proviene del animal que se conoce en tseltal como <i>Baj</i> (tusa) porque según estas familias invaden muchos terrenos como la tusa, sin que le importe si la familia tiene sembradillos en sus terreno, como las tusas que acaban con las siembras.</p>
Centro	Guzmán	Tsutsup	De esta raíz, se desconoce su origen.
Centro	López	Tuj k´awil	<p>Esta raíz es proveniente de la comunidad de Tanate del municipio de Chenalho, pero está casi por desaparecer ya que las últimas tres generaciones solo hay mujeres. El origen de esta raíz se dice que en un momento en la comunidad se comenzaron a atacar por motivos de territorio en Tanate, y estas personas utilizaron tujk´(rifle) para ganar y la gente se espantó, y desde ese entonces se nombraron Tuk´awilek que se traduce al español como disparadores.</p>
Yok´Jolom /Norte	Guzmán	Tsukín	<p>Esta raíz proviene del nombre de un pájaro que se llamaba tsukin (colibrí). según mi abuelo y mis padres me ha contado son provenientes de la comunidad de Matzam ubicada en el norte de Tenejapa, donde fueron desalojados por motivos de tierras. Y llegaron a edificarse en la comunidad de <i>Amak´il</i>, donde compraron más de 150 hectáreas de terreno por tan solo dos caballos. Pero más adelante decidieron buscar más terrenos en el que encontraron a Majosik.</p>

			Sobre el origen de esta raíz, se dice que a pesar de que fueron desalojados de sus territorios fueron hábiles y persistentes en buscar otro territorio mejor, como el pájaro Tsukin, por lo que desde ese entonces se llamaron Tsukin.
Elawal o Kapasanto/ Noroeste	Guzmán	Ch'ijk	Esta raíz es proveniente de diferentes municipios, como: Wakitepec, San Pedro y Pantelho. Pero el origen de esta raíz no se conoce tal cual, aunque el señor Alonso López (2017) dice que se debe a que son muy metiches, como el pájaro Ch'ik, Ck'ik, (este es un pájaro que se llama así en la lengua tseltal), ya que este pájaro se mete en las casas sea de día o de noche. Y como estas personas tienen estas características, de esa manera las conocen actualmente como chijk'.
Yok' Majosik/ Oeste	López	Tsa' Tsi	Esta palabra viene de dos vocablos, tsa' que significa excremento, y tsi que significa perro. Excremento de perro. Y se desconoce el origen de esta raíz.
El Portillo/Suro este	Ramírez	Kotom	Esta raíz está representada por un animal que tiene por nombre en tseltal <i>K'otom (Hormiguero)</i> debido a que sus narices por naturaleza las tienen angostas. Y como en esta comunidad antes de que fuera fundada había muchos hormigueros los compararon con este animal y actualmente se conocen así, aunque dichos animales ya no existen.
	Velazco	Xil	Se desconoce el origen de esta raíz.
Tij ch'ajan/Sur	Guzmán	Osil	Se desconoce el origen de esta raíz.
Los López/ Este	López	Puy	Se desconoce el origen de este linaje. Pero, esta palabra quiere decir caracol.

<p>Los mangos ó Clínica/ Entre centro y norte</p>	<p>López</p>	<p>Tukut</p>	<p>Esta raíz es proveniente de la comunidad de Ch´acoma. El origen de esta raíz, se dice que proviene a nombre de un pájaro que se conoce en la lengua tseltal como Tukut, porque en su cantar decía tukut, tukut – onomatopeya-. Como en Ch´acoma, es el único lugar donde se puede encontrar este pájaro, y que las gentes de la comunidad, nombraron al primer señor que llegó al pueblo de Majosik como Tukut, para que se pudiese identificar, porque no sabían cuál era su verdadero nombre.</p>
--	--------------	--------------	--

Dentro de estos grupos comunitarios, aunque en lo político, lingüístico, económico o incluso en los apellidos o raíces son iguales, existe una división social en materia de prácticas y creencias caracterizadas como “las tradicionales” y las no tradicionales. Estos grupos familiares tienen diferencias muy claras. Por ejemplo, tradicionales son grupos o familias que aún siguen realizando las prácticas culturales comunitarias. Y las no tradicionales son aquellas personas o familias que en la actualidad ya no realizan las prácticas culturales por cuestiones de creencia religiosa.

1.3. Te binti ay yuun te Majosik / Con lo que cuenta la comunidad de Majosik / infraestructura

La comunidad cuenta con cuatro instituciones escolares de diferentes niveles como son: preescolar, primaria bilingüe, telesecundaria y preparatoria. De estas escuelas, según dice el señor Juan Guzmán López (2016), la primera escuela primaria se edificó aproximadamente en los años 60’s con materiales de adobe y techos de zacate aportados por la comunidad. Luego, entre los años 90’ y 2000 se edifica la escuela preescolar y posteriormente la telesecundaria y en el año 2006 se edifica la preparatoria.

Estas instituciones escolares, además de que evidentemente son un lugar donde niñas, niños y jóvenes adquieren sus conocimientos académicos, y a la vez un

vínculo que fortalece las comunicaciones y convivencias con otras comunidades vecinas como, *Pach´, Ch´acoma, Chanaa, Pacteton, López Portillo, Kokil, Amakil, tres cerros, Jomanichim* ¹⁴y municipios como *Chenalhó,y Mitontic* pertenecientes a la cultura tsotsil, puesto que los jóvenes principalmente son los que entran a la secundaria y la preparatoria llegan hasta este pueblo con el fin de seguir con sus estudios, y cuando los maestros convocan una reunión o la comunidad organiza una fiesta (graduación), los padres de estos alumnos y otros miembros de la comunidad llegan para organizar también la fiesta, la cual permite una buena comunicación y convivencia armoniosa con las personas que viven en este pueblo.

Justo es decir, que de acuerdo a mi experiencia como exalumno de estas instituciones escolares, (aunque en el momento de mi paso en ellas, no me daba cuenta), es hasta ahora que tengo elementos para reflexionar, pienso que los planes y programas siempre han sido diseñados homogéneamente para todas las culturas indígenas, para todo el país, y no toman en cuenta la lengua de los habitantes, los saberes comunitarios de la comunidad, los procesos productivos que se realizan en ellas y como consecuencia los niños no tienen un aprendizaje significativo, ni pertinente y ni de calidad.

En la comunidad existe también un centro de salud del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) que se conoce en la lengua tseltal como *snail poxil* que se traduce al español como casa de medicina, que se inauguró el 2 de septiembre de 1992, para atender a la población *Majosik´ense*, pero como en otros parajes o comunidades rurales que se encuentran alrededor, no hay médicos y medicinas por la mala administración económica de los gobernantes, acuden más personas a este centro de salud de las que están contempladas.

Pero también, por la globalización tecnológica y cambios económicos que estamos viviendo hoy en día, quienes ejercen el conocimiento de la medicina tradicional (Parteras, Chamanes, Curanderos, entre otros) se han visto muy afectados, ya

¹⁴ Estas comunidades son pertenecientes también del municipio de Tenejapa a la que pertenece la comunidad de Majosik.

que las personas jóvenes han dejado de confiar, creer y seguir ocupando estos conocimientos ancestrales, por lo que creen que las medicinas no tradicionales, aparte de los supuestos servicios que ofrecen, son más efectivas y confiables que las tradicionales. Y por consecuencia, estas personas que poseen estos conocimientos tradicionales y ancestrales, poco a poco han dejado de practicar.

En sí, la comunidad cuenta prácticamente con todos los servicios públicos básicos, como la luz eléctrica que entró en el año de 1987, el agua potable que fue instalada en el año 1980 pero, por el paso del tiempo las tuberías se fueron degradando, fue así que en 2011 se tuvieron que renovar los materiales, por lo que hasta hoy en día cada familia tiene agua potable hasta dentro de sus casas evitando que acudan a los manantiales o a los ríos como anteriormente se hacía.

Antes de que fuera instalada el servicio de la luz eléctrica, mis padres me contaron que trajo cambios muy evidentes tanto en la comunidad y como en las familias, por ejemplo: las mujeres anteriormente ocupaban el metate para moler el maíz para el pozol o para las tortillas, así como también para moler el café, pero se sustituyó por molinos eléctricos. Una vez instalada la luz eléctrica, poco a poco se comenzaron a integrar muchas cosas, y hasta hoy en día la comunidad cuenta con la red de internet, teléfono público, radios comunicadores recargables que ocupan principalmente los comités para comunicarse entre ellos.

En cuanto al servicio de la comunicación y transporte es mucho más efectiva que hace diez años o más, ya que anteriormente la carretera era de terracería con piedras que fue abierta en 1967, pocos años después de la fundación de las primeras escuelas, en el que hay tramos que las unidades se quedaban atorados por el lodazal que hacia cuando son temporadas de lluvia, y la gente son muy solidarios para que el dueño de la unidad no ven que sufriendose ahí solo que dé hasta cierta forma se generaban redes de parentescos.

1.4. Te binti yaj skomon pasik te ants winiketik te ta lum Majosik / Lo que los hombres y las mujeres realizan en conjunto / Prácticas Sociales y Culturales de la Comunidad de Majosik

Las celebraciones más importantes que realiza la comunidad y el resto del municipio son: la fiesta patronal de San Ildefonso, que se celebra del 19 al 22 de enero, el *Ak'ot wakax* (la fiesta de toro) que se celebra a finales de febrero, el Quinto viernes de cuaresma que se celebra de manera variada entre marzo y abril, la fiesta de San Diego que se celebra el 23 de julio, y el 6 de septiembre que se celebra la fiesta de *Jala metik tsajansul* (la señora de la Asunción).

En estas celebraciones, según dicen grupos tradicionales, existe una relación con los tres componentes que constituye la tierra, el *chul chan* (cosmos) *lum balamilal* (la madre tierra) y el *k'atin bak* (inframundo). Ya que es la forma en que se conecta de manera espiritual con las deidades y con lo sobrenatural. Sin embargo, cuando llegaron otras religiones además de la católica, (adventistas, presbiterianos, bautistas, pentecostés, entre otros), ya estaban consideradas en muchos rituales y prácticas culturales; aproximadamente en los años setentas del siglo pasado, la cultura sufrió un choque y cambios, porque cuando llegaron a imponer estas religiones entre indígenas, y se expandieron en las demás comunidades, que por mandato de las religiones, no pueden continuar con las prácticas sociales y culturales ya mencionadas, poco a poco se dejaron de practicar. Se tiene la concepción de que estas prácticas se refieren a la idolatría y no pueden encajarse en la categoría de religión, [...] ya que ésta va más allá de la relación hombre-sagrado, y se expresa a través de ciclos rituales que simbolizan visiones del mundo y permean la cosmovisión, ideas, creencias y relación con deidades (Estrada, 2009:283). Y es por eso que en la actualidad en la comunidad la mayoría profesa diversas religiones, dejando a un lado los saberes comunitarios, prácticas sociales y supuestos de la cosmovisión.

Pero si el presidente municipal en alguna de estas celebraciones contrata grupos grandes o reconocidos, ahí la gente de todo el municipio acude para disfrutar de la

fiesta, independientemente de la religión que profesan, principalmente los jóvenes de aproximadamente entre 16 a 25 años.

La comunidad y el resto del municipio al que pertenece, que es Tenejapa, hablan principalmente la lengua tseltal desde el nacimiento, y el español como segunda lengua. Esta lengua pertenece a la familia maya también conocida por la autodeterminación *bats'íl k'op* (Palabra verdadera) que a nivel nacional es considerada como la cuarta lengua indígena más hablada de nuestro país. Y es por eso que la lengua en esta comunidad predomina en todos los espacios públicos y privados mientras que el español solo se usa en ciertos espacios como en las instituciones educativas escolares con los maestros no hablantes de la lengua, en la presidencia municipal, en el centro de salud con los médicos que no hablan el tseltal, o cuando platican con las personales encargadas de realizar el apoyo económico del programa PROSPERA, y así como también cuando se trasladan de la comunidad a la ciudad por necesidades de trabajo.

Es importante para mí mencionar que, aunque la mayoría de la población es bilingüe en español o en otras lenguas indígenas como el tsotsil, por la menor fuerza y uso de dichas lenguas existe un bilingüismo subordinado, más con el español, ya que como se mencionó anteriormente, la lengua legítima de la comunidad es tseltal, es la que tiene lugar en todos los espacios colectivos, como en los procesos productivos agrícolas; y entonces cuando estas personas hablantes de la lengua tseltal, se comunican con personas hablantes del español, tal es el caso de los médicos, *wokol yax a laj walk'oj yuunik* (*les dificulta comunicarse con ellos*), porque como se mencionó, dominan más la lengua tseltal que es la lengua con la cual la gente convive, se comunica y se socializa. Y el tsotsil solo tiene utilidad cuando es temporada de la cosecha de café, ya que es cuando las personas de la cultura tsotsil llegan a participar en dicha actividad, y para que se puedan entender, los dueños de las parcelas, los que saben hablar el

tsotsil se obligan a hablar la lengua tsotsil y a los que no saben el dueño de la parcela les habla en tselal y el Moltik¹⁵ responde en tsotsil.

La vestimenta que portan los habitantes de esta comunidad, al igual que el resto del municipio, tiene una memoria ancestral, una expresión estética y cultural, un significado y un mensaje especial que tiene relación con las formas de vida. Por ejemplo: las mujeres se visten de faldas de manta de color negro y blusas de color blanco que tienen figuras circulares y triangulares de colores (rojo, negro, morado, verde, amarillo entre otras) que representan el cosmos o el universo. y la vestimenta de los hombres consta de camisa blanca, manta o túnica de lana negra con pantalones blancos cortos y con bordados a lo largo de sus piernas, faja de lana o algodón para sus cinturas, sombrero de paja y huaraches de cuero.

Algunas mujeres, principalmente las esposas de los señores que están como autoridades en el municipio, utilizan listones de colores para sus cabellos, y los hombres complementan la vestimenta con el sombrero con pequeñas cintas de colores vivos en tonos verde, naranja, azul, rosa, morado y rojo como decoración, cosidas en el redondel¹⁶, de tal manera que estas cintas caen, como adornos, alrededor de sus rostros y sobre la espalda. También algunos ocupan un rosario de forma de collar con cuentas de cristal o de piedras preciosas con medallas, y una cruz metálica en el centro que simboliza el poder y prestigio entre las autoridades religiosas. Pero por los altos costos de los materiales y el trabajo que requieren para adquirir estos trajes regionales, el pantalón de manta empezó a sustituirse por pantalones de mezclilla y los jóvenes optaron por usar playeras, chamarras, zapatos, tenis y gorras al igual que las mujeres.

Los colores mencionados tienen un significado como, por ejemplo: el color blanco representa el amanecer de todos los días, color de huesos, dientes, pureza y bienestar [...], el color rojo connota vida, fuerza, los rayos solares que calientan y

¹⁵ Esta palabra es de origen tsotsil que hace referencia a que son provenientes de otro lugar, pero cercano al pueblo, vecino.

¹⁶ Es una base del sombrero que se conoce como pixolal.

rechazan la oscuridad, así como la sangre que circula en cada ser humano [...]. El negro, simboliza el cabello, la parte negra del ojo, la noche donde descansa el ser humano por haber trabajado en el día, es donde se esconde el sol, donde reposan nuestros muertos [...], el amarillo, expresa la igualdad con el maíz amarillo, negro, rojo y blanco, también la producción de excelentes cosechas y la familia [...], el verde, encarna la naturaleza, la zona verde de los valles y todo tipo de plantaciones [...], el azul, representa a los grandes ríos, lagos, mares y el color del cielo [...] y el color café simboliza el color de la tierra (Francisco, 2012).

1.5. Te bi ti xan yax at'ejik y xwe'ik a tej gentee/ De lo que trabaja y se alimenta la gente

Como se ha venido mencionado anteriormente, la cosecha del café es la principal actividad productiva de sustento económico y de supervivencia, mientras que el maíz, el frijol y la calabaza ocupan el segundo lugar, y en cuanto a los árboles frutales, tales como la naranja, el limón, la lima, la mandarina, el durazno, el mango, los chiles, el plátano, chilacayote, y el chayote, entre otras, ocupan el tercer lugar, pero pese a eso, algunas familias las ocupan para hacer trueque en la cabecera municipal con personas de *ak'ol* o *sikil kinal*¹⁷ como los *Oxchukeros* y los Chamulas o con algunas comunidades frías de Tenejapa a la que pertenece la comunidad. La producción de estos productos naturales, se determina conforme las condiciones climatológicas y de acuerdo al crecimiento de las plantas, como se muestra en la siguiente tabla.

¹⁷ Esta palabra se refiere a la comunidad que se encuentra en zonas frías. La traducción significa tierra arriba o tierra fría.

Actividades	Sub-actividades	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
Cultivo café	Limpia de parcelas					x	x		x	x	x		
	Resiembras de plantación nueva					x	x	x					
	Aplicación de abono orgánico							x	x	x			
	Cosechas	x	x	x									x
	Poda, deshije, valización		x	x	x								
	Floración			x	x								
Actividades	Sub-actividades	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
Cultivo maíz	Preparación de acahual (roza para cultivo)			x	x	x							
	Siembra					x				x	x		
	Limpia de cultivo							x	x				
	Aplicación de abono								x	x			
	Crecimiento de las plantaciones							x	x	x	x		
	Floración del cultivo									x	x		
	Temporada de Elotes										x	x	
	Termino de la maduración del maíz llega el grado de Mazorca											x	x
	Cosecha o levantamiento de las mazorcas	x	x										

fuelle: tomado de Municipio de Tenejapa Chiapas;(2016).

Cabe mencionar, que aunque la cosecha de maíz ocupa el segundo lugar, es un poco deficitaria, ya que cuando el café comenzó a comercializarse en el mercado, pese a que hoy en día ha bajado el nivel de la producción, provocó que todas las parcelas tuvieran plantaciones de café y entonces hoy en día, ya no hay espacios para la plantación de maíz, por eso la gente de este pueblo tienen que comprar este grano de maíz en la tienda comunitaria (CONASUPO) o con los particulares que lo traen de otras comunidades.

1.6. Te ch'unjeltik y sok' te bi yax skomon pasikej / Los grupos religiosos y las prácticas comunitarias

Algunas personas como el señor Alonso López Guzmán (2017) y Alfonso Guzmán Jiménez (2017), originarios de esta comunidad y pertenecientes al grupo tradicional comunitario, que en la lengua tseltal se denominan *Kostumbreetik*¹⁸, nos da una explicación para saber por qué la baja productividad del café en estos

¹⁸ Los *kostumbreetik*, son aquellas personas del grupo tradicional o, dicho de otra manera, son quienes aún siguen practicando las costumbres como fiestas, rituales, oraciones hasta incluso la forma de hablar, caminar y de comer, tal cual como practicaban los antepasados que en algunas culturas los conocen como los Pedranos.

últimos diez años, que en la mayoría conocemos o hemos entendido por explicaciones que nos da la otra dimensión no comunitaria, que es por el hongo de roya¹⁹. Estos señores nos dicen que, se debe a que la influencia de los *ch'unjeletik*²⁰(grupos religiosos), adventistas, presbiterianos, bautistas, pentecostés y otros más, han provocado que nuestra *jala metik kaxailtik* (madre tierra) y el *tatik kajkanan* (santo patrono) San Ildelfonso, quienes protegen a todo el pueblo de Tenejapa y quienes tienen el alma de todas las *awal tsunubil* (plantas y las siembras), que (a través de sueños y visiones que han tenido los portavoces), han manifestado que por la falta de *ak'el smajtan* (entrega de ofrenda) por parte de los grupos religiosos mencionados, han tomado la decisión como castigo o consecuencia, de llevar el alma del café y lo verde de la tierra al otro lado, donde la gente *yax ak'bet te samtanej* (si les rinde tributo). Por eso en la producción de café hoy en día, aunque el grupo familiar tenga dos, tres o más parcelas de cafetal, apenas y pueden con lo que cosechan solventar sus gastos o solo alcanza para el autoconsumo.

¹⁹El hongo de roya es la enfermedad más destructiva de las plantas de café que provoca la caída y el debilitamiento de las hojas y los frutos antes de su maduración o hasta incluso provoca la muerte de las plantas.

²⁰ La traducción correcta de esta palabra es "creyentes", y se refiera principalmente a las religiones cristianas quienes adoran solamente a Dios, mientras que la católica no se les dice así, ya que ellos todavía se relacionan un poco más a las tradiciones, con sus santos.

“... Jicha la me witsi katil, laj laj xwoechinik te tatik kakanantikej sok laj tul muk’ul metik, te banti laj albetik –yax xban jotik tea’ teyej, melel te alnich’an tea’ej, te banti yax banej, ya tonix yax niik kuxinel stukel–. xi lax sk’olalik, pero tsi tej k’alal laj a bajtikej, la yilik ta syomo yom yich’ojik bel taj sk’abik te capee, y maj natik banti toj lumil a bajtsi te kakanatike”(Alonso L. Guzmán: 2017).

“...así pues que una noche soñaron que nuestro Santo patrono junto con una señora muy grande, donde en ese sueño dijeron –: nos vamos a ir en tal lugar, ya que nuestros hijos quienes viven en ese lugar donde vamos, ellos saben vivir- ...pero en ese entonces vieron que en sus manos llevaban muchos manojos de café y entre otras cosas, y pues no se sabe hasta dónde es el lugar que se fue el Santo patrono” (Alonso L. Guzmán: 2017).

Pero las personas que no forman parte del grupo tradicional, es decir: que en tiempos recientes pertenecen a los grupos religiosos nuevos en la comunidad, no siguen las prácticas culturales ancestrales que se realizan para apoyar el buen crecimiento de la planta del café; es por ello que el señor Alonso López (2017) dice: *que Jayebuk ya yich’ik cholel yayik a te k’op ayeje, mayuk yax ch’unik, (por más que se les platica estas palabras, nadie lo cree)*. Entonces en mi opinión, mientras no se realice el tributo, la veneración al santo patrono y a nuestra madre naturaleza, como lo están pidiendo al pueblo, aunque traten de buscar la manera de cómo mejorar la producción de café, con estrategias de algunas organizaciones como la Sociedad de Solidaridad Social *Kulaktik* (S.S.S) y el Unión *Majomut*, que según ellos con solo replantar nuevas plantas muy resistentes, si el alma de las plantas y lo verde de la tierra las ha retirado el Santo Patrono y la Metik Kaxail, simplemente no hay forma de cómo mejorar la producción. *Yakux jach snaik ch’a kuxinel te lumaltike, ya to ni wan yax ch’a sutal te ch’ulel te wal tsunubilej* (Si la gente del pueblo aprendiera a volver a vivir, es posible que el alma de las plantas y sembradíos, volviera de nuevo), sin embargo, es más lejana la forma en que nuestros antepasados hacían y vivían.

CAPITULO 2. TE BANTI OLOLOK YAX JACH SNOPIK K'OP AYEJ Y KUXINEL TE ALNICH'AN: TA YA'TELUL BIXI YA YICH' LOK'ESEL TE KAJPE / LOS ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN DE LA COMUNIDAD: EL PROCESO DE PRODUCCIÓN DEL CAFÉ

En este capítulo, se aborda la educación desde el enfoque comunitario, como la base fundamental para la formación del sujeto, que se corresponde a las necesidades reales de la vida actual con cierta visión crítica y reflexiva (UPN, 2006). Puesto que es donde se adquieren los elementos fundamentales de la cultura, es decir, las normas, los valores sociales y culturales, para revalorar lo que nuestros antepasados vivían y practicaban, a partir de las prácticas familiares, sociales y comunitarias, como la ritualidad y producción de café, basadas en los conocimientos y saberes de la comunidad, que en algunos ámbitos, como la escuela, no se logran ver.

Estas formas de educar para la vida comunitaria, muchas veces la escuela no logra apreciar que está en otra dimensión para formar a los niños, mismas que se fundamentan de manera “científica”, haciéndonos creer, que si un niño no estudia o no acude a la escuela, no será capaz de solucionar problemas que se llegasen a presentar en su vida, cuando no todo es cierto, tal vez en las grandes ciudades pasa eso, pero al menos en Majosik, el enfoque comunitario posibilita al niño aprender, practicar y vivir de una manera muy armoniosa con la naturaleza, porque en nuestras comunidades no se siguen cursos rígidos, etapas codificadas, ni exámenes de aprobación en el proceso de adquisición de los conocimientos y el saber-hacer (Saldaña;2010:173).

Es por eso que en este apartado se parte fundamentando desde la perspectiva de algunos autores sobre el proceso de la construcción de conocimientos (socialización), que conlleva al niño a mantener su conocimiento social y cultural y así como también una identidad concreta.

2.1. Te binti xi ya yalik ek´ te p´ijil ants winiketik yuun te, p´itesel, yak´el majtanil, snojpil, y sok te binti ya yak´otik ta ilel / De lo que dicen también los hombres y las mujeres de afuera (perspectivas teóricas de los autores), sobre la socialización, la ritualidad, los valores comunitarios y el desarrollo de conocimientos e identidad.

La socialización es un proceso por el cual los niños van adquiriendo los elementos socioculturales de su medio ambiente, dicho de otra manera; los niños aprenden a diferenciar lo aceptable, lo bueno, lo positivo y lo no aceptable equivalente a malo, lo negativo entre otras para la vida y que a través del tiempo los integran en su persona para adaptarse a la sociedad. Puesto que el niño cuando llega a este mundo, no llega a involucrarse directamente con las formas y estilos de vida (las normas, los valores, roles y aptitudes), si no que pasa por un proceso como nosotros le llamamos en la lengua tseltal *nop tesel, p´ijub tsel o ak´el yil te bi lek o max tunej* (enseñanza, hacer inteligente o hacerle identificar lo bueno y lo malo), y el niño va siguiendo las pautas, y criterios para la vida.

El termino *p´ijubtesel* en si se traduce literalmente: es hacerle inteligente, que si desciframos dicha palabra consta de cuatro palabras:

*“P´ij, un adjetivo en las lenguas mayas es muy frecuente que se califiquen las cantidades. En tseltal se dice, por ejemplo, che pam k´altik (dos planas milpas), o che pis elemux (dos redondos limones), che p´ij ixim (dos germinales granos de maíz). Cuando usamos sólo el adjetivo numeral hablamos de la unidad. **ub** es una partícula que convierte en verbo al adjetivo. Así tulan es fuerte y tulanub es fortalecerse; p´ijub es hacerse único germinal. **tes** es una partícula transitivizante: es hacer que otro se haga único germinal. **el** aquí es el infinitivo del verbo. **P´ijubtesel** es hacer que otro se convierta, o se haga único germinal. Cuando se dice que alguien es educado, o capaz, se dice que es p´ij yoʽan (es único-germinal su corazón). Esto supone síntesis individual. Nadie puede ser hábil sin serlo de un modo personal. En este sentido, resulta un tanto absurdo decir que*

fulano es más p̄ij que zutano. La inteligencia y la educación de alguien es un hecho exclusivo, irrepetible, propio de tal sujeto.

‘Hombre sabio’ se dice p̄ijil winik, y esto supone que ese individuo es original en resolver los problemas, que tiene un estilo propio, aunque actúe según las costumbres de la comunidad, según el contexto.

Cuando alguien tiene único su corazón (p̄ij yoʔan), “encuentra maña para hacer las cosas” —me decía un vecino de Bachajón—, pueden dejarlo solo en medio de la selva con los ojos vendados y él se los destapa, se orienta y regresa; se las ingenia para resolver en su propio estilo, aunque tomando en cuenta a la situación y a los demás. Ser p̄ij yoʔan supone autonomía personal y, paradójicamente, también supone integración, habilidad para llegar a consensos dentro del marco de la comunidad. Supone integrar dos opuestos: la iniciativa personal y la articulación colectiva; traer novedad sin dejar la tradición. Este modo de entender la inteligencia supone una concepción profunda de la autonomía individual para, desde ella, unirse al grupo, y supone también que la autonomía del grupo depende en gran medida de la autonomía de cada uno de sus miembros” (Paoli, 2006:62).

Si bien es cierto que la socialización es un proceso de adquisición de conocimientos o desenvolvimiento con los componentes sociales y culturales, no quiere decir que solo aplica a niños de cierta edad, sino que es un proceso que se da en todo momento, desde el nacimiento hasta el día de la muerte, es decir; en la vida siempre hay algo nuevo que aprender. Es por eso que cito a algunos autores, que ayudan a fundamentar este trabajo sobre la socialización como un proceso de construcción de conocimientos, en el que hacen hincapié de cómo se socializa, cuándo se socializa y en qué se basa la socialización.

Un primer acercamiento teórico que nos aporta Zambrana Amílcar (2008), en su texto de *Papawan khuska wiñaspa. Socialización de los niños quechuas en torno a la producción de papa*, en el que nos plantea que la socialización no se

circunscribe a la simple transmisión de información, como todavía la entienden algunos miembros de la educación institucionalizada, sino que más bien, ésta tiene el objetivo de formar en los niños patrones, y estructuras cognitivas con las cuales construyen sus conocimientos, mediante la observación, la imitación y acompañamientos de otros sujetos que tienen la experiencia en la intervención, en la práctica productiva, la cual permite que pueden llegar a ser nuevos miembros del grupo social, así como también prepara para superar los desafíos con los cuales se enfrentarán en la edad adulta.

Juan Julián Caballero (2011), nos aporta también en su texto que lleva por título *Ñuu davi yuku yata. Pueblo antiguo de lluvia identidad y educación en una comunidad de la mixteca alta oriental (Huitepec)*, que la socialización es un proceso de formación del ser humano desde el momento en que nace hasta su muerte. Durante este tiempo se establecen ciertas etapas para ir adquiriendo diversos conocimientos, tanto lo que se asimila mediante vivencias personales como las transmitidas por sus padres y abuelos, articulándose de manera armónica con las formas de vida comunitaria, sin desligarse de la naturaleza que le da sustento.

Así también, el proceso de la socialización, como aprendizaje para la vida, no se da de la misma forma, puesto que, en cada sociedad y grupo humano, varía sustancialmente de acuerdo con las condiciones socioculturales y del medio ambiente, el nivel económico, el estatus social dentro de la comunidad y las buenas relaciones de los padres y con los demás familiares. Y Xaab Nop Vargas Vásquez, et. al., (2008) del texto *Wějën – käjën .Las dimensiones del pensamiento y generación del conocimiento comunal*, afirman que la socialización es un proceso de acumulación de conocimientos, al desenvolverse con la sociedad o el trabajo, permite al niño un buen desarrollo físico y alcanzar una madurez biológica, sustentadas a partir de tres grandes principios: el pueblo, la naturaleza y el cosmos [...] en el cual posibilita al humano (niño), aprender, practicar, vivir y sentir de manera armoniosa con todo lo que le rodea. Así pues, los conocimientos, sus

aprendizajes y sus costumbres, le permiten conservarse, y crear su propia cultura y su futuro existencial con identidad sólida y dignidad propias.

Estas dimensiones cosmogónicas se encuentran presentes en el humano desde el momento en el que llega a esta tierra – vida, puesto que sus aptitudes, facultades, capacidades, potencialidades, tendencias, talentos, entre otros, no llegan siendo desarrollados, entonces cuando el niño llega a este mundo, llega a desenvolverse con la sociedad pasando por diversas etapas (aprendizaje pasivo a aprendizaje activo), y de esa manera va potencializando y va descubriendo en un nivel de crecimiento integral, cada vez más amplio, continuo y permanente.

Y finalmente encontramos otra precisión teórica de la socialización, desde otra perspectiva, es la de Peter L. Berger y Thomas Luckmann, (2003) que lleva por título *La construcción social de la realidad*, donde igual nos plantean que la socialización es la internalización de las normas, valores, y los patrones culturales, que por medio de ella se convierte en miembro de la sociedad. Ya que esta socialización es la primera por la que el individuo atraviesa en la niñez, que el individuo no nace miembro de una sociedad, nace con una predisposición hacia la sociedad, y luego llega a ser miembro de una sociedad.

Es por eso que en nuestras comunidades la socialización es fundamental, porque es la manera en que al individuo se le prepara para la vida, inducido a participar y seguir lo que hace la sociedad para satisfacer sus necesidades como las prácticas agrícolas. *Melel tsi ta me mayuk la yich´ ak´el yil tsi kuxinelej (porque si no se le enseña o se le hace ver la vida)*, en un futuro, como menciona el señor Alfonso Guzmán (2017), no van a saber vivir, trabajar la tierra, ni mucho menos mantener a su familia.

Saber vivir, saber trabajar la tierra, es equivalente al amor a la tierra, pero implica que también conozcamos todos sus componentes culturales, los conocimientos, saberes y los valores que están inmersos en ella, y es partir de las ritualidades, mismas que aparte de que manifiesta una auténtica identidad, también se socializa el espíritu. Porque si no sabemos vivir, trabajar para la vida, desde la concepción cultural, no tendría sentido venir a este mundo o la persona no sería

completa. En otras palabras, sin amor, la persona no es nada. Es por eso que cuando el niño *yax jul li ta balamilalej* (llega a esta tierra), no solo se hace inteligente en la parte cognitiva, si no también implica hacer inteligente (socializa) el cuerpo y el espíritu según las actividades que se realizan como cargar leña, caminar al campo, cuidar ganado, entre otras, parten desde el ritual y por lo tanto el cuerpo y el espíritu van moldeando las enseñanzas que se van inculcando.

La ritualidad, además de ser un espacio donde los niños se socializan y adquieren valores comunitarios, es un elemento cultural en el que humano establece una intercomunicación con la madre naturaleza y los seres naturales y sobrenaturales como el agua, el sol, el aire, el fuego y las almas de nuestros antepasados, quienes fortalecen la vida humana. Todo ello, al igual que las prácticas productivas como el café, son las que nos llevan a un auténtico sentido de pertenencia tanto individual y colectiva. Pero, para alguien que desconoce la vida que se lleva dentro de la comunidad, le es complejo de entender, es por eso que haré un acercamiento a partir de los autores que nos aporta sobre la ritualidad y la carga cultural que se encuentran inmersos en ella, haciéndonos entender por qué con la ritualidad emerge un sentido de pertenencia.

La autora, María C. Saldaña (2010), en su texto *Ritual Agrícola en el suroeste de Morelos: la fiesta de la Ascensión*; señala que el ritual además de ser una muestra de agradecimientos y espeto, afecto así como también el pedimento de permiso a la madre tierra y lo divino sobre la producción, la salud, la abundancia para el buen sustento, es un campo que posibilita la intercomunicación entre el ser humano y el ambiente, que explica y controla la perplejidad, lo significativo de la existencia humana para producir conciencia histórica, mismo que sintetiza la noción del tiempo en su totalidad, con el fin de buscar un equilibrio (reciprocidad) que a veces es violentada por la acción humana, expresando a través de signos y símbolos con un carácter especial y sagrado. El ritual convoca a la cooperación y a la participación social en torno a un objetivo común. Producir conciencia es porque en su ejecución, implica la participación en varios niveles de tiempo y espacio. Es decir; en el contexto está inmerso el presente como una expresión del pasado;

pero también como proyección del futuro sea para pedir condiciones climatológicas favorables para la agricultura o para una buena vida.

El momento culminante de una ceremonia de este tipo se da en una atmósfera particular que aviva los sentimientos, se crean espacios en los que se perciben colores, aromas, sabores, ansiedades e incluso temor. Además de la proximidad a la naturaleza, en tanto que se hace alusión a elementos como el agua, la tierra y el aire, esta referencia conlleva a una noción de totalidad, donde el ser humano se identifica con su entorno.

Es por eso que, el ritual no solo se trata de pedir bienes para la vida o para la agricultura sino que también fortalece la visión de la tierra como colectivo, y al reconocimiento de sí mismo y de lo que como humano representa en este mundo, porque la interrelación (comunicación y convivencia) no se restringen, sino se concibe una relación entre el ser humano-lo sagrado de carácter recíproco lo cual lleva al igual que la producción del café, a un sentido de pertenencia, porque éstas están sumamente arraigadas en la sangre y en nuestras raíces, y cuando se integra a los niños en estas prácticas, que lamentablemente en la actualidad muchos ya no practican por varias razones.

Nos damos cuenta de que es de suma importancia, porque permite al humano, tanto en lo cognitivo, corporal y espiritual como ya fue mencionado, adquirir los conocimientos, los valores comunitarios y el saber trabajar, que se basan en el respeto, la solidaridad y empatía, que tal vez inconscientemente el niño o adulto, acepta la carga cultural que contiene, mitos, valores, creencias, comportamientos, normas porque, como menciona la autora de la cita anterior, aviva los sentimientos. Si no se realizan estos ritos, como se mencionó anteriormente, no tendría sentido la vida o la persona no sería completa, y traería graves consecuencias, reflejándose en los cultivos como hoy en día se vive con las plantas de café.

Bárbara Rogoff (1993), nos da fundamento también sobre el desarrollo de conocimientos, en su investigación que lleva por título, *Aprendices del pensamiento, el desarrollo cognitivo en el contexto social*, nos dice que los

aprendizajes se desarrollan a través de la participación guiada en la actividad social con compañeros (papás) que apoyan y estimulan su comprensión y su certeza para utilizar los instrumentos de la cultura [...].Las destrezas e inclinaciones específicas que los niños desarrollan tienen sus raíces en las actividades históricas y culturales propias de la comunidad en la que el niño y sus compañeros interactúan.[...]

Ahora bien, si los valores adquiridos a partir de la socialización sean en la agricultura, en la ritualidad o en lo doméstico, es la manera en que el niño crea su propia cultura y su futuro existencial con identidad sólida, creo que valdría la pena descifrar qué entendemos también cuando se habla de identidad.

Ha habido muchos autores que han tratado de buscar la definición de la identidad como tal, misma que es un concepto polisémico que se puede definir desde la óptica filosófica, antropológica, psicológica, política, sociológica, entre otras, que en ciertos aspectos llegan a coincidir. Por ejemplo, Judith Friedlander (1977), sostiene que el término identidad, de acuerdo a su investigación que llevó a cabo en Hueyapan del estado de Morelos en los años de 1969–1970, que la identidad de los pueblos indígenas se relaciona más con su estado de posición socio económica inferior dentro del sistema de estratificación nacional, que su cultura. misma que desde los tiempos de la colonia han servido como fuente de mano de obra barata para las clases altas. Mientras trabajaban las tierras de los colonizadores, su sangre india fue diluyéndose y su cultura, alterándose radicalmente.

Al analizar esta manifestación que hace la autora, muestra que algunos pueblos como Hueyapan definen su identidad indígena desde su historicidad, desde la índole de su posición social en la sociedad en general, y así también de cómo fueron tratados por los colonizadores catalogados como indios, cuando en ese entonces, los colonizadores creían que habían llegado a las tierras indias y que culturalmente eran diferentes. Pero desde mi punto de vista, es injusto o desconcertante que fueran catalogados de esa manera, porque los colonizadores

no llegaron a nuestras culturas con una gran riqueza, (material tanto cultural) si no que fue lo contrario.

Toda la riqueza tanto material y cultural que había en ese entonces en cada una de nuestras culturas era incomparable, son ellos los que segregaron, quitándoles las tierras a los pueblos originarios de manera violenta, y en materia cultural impusieron la religión con una idea “de la salvación de sus almas indias”, pero, en fin, es así como la autora de la cita anterior muestra desde su perspectiva que algunos pueblos definen su identidad indígena.

Stavenhagen, R. (2010) en su texto que tiene por título: *Las identidades indígenas en América Latina*, nos plantea que la identidad no se trata solamente de una identificación con la comunidad local, sino también de la expresión de un sentimiento común de pertenencia a un pueblo indígena con sus particularidades y la conciencia de ser distinto a otros en el plano nacional e internacional. La identidad indígena no se reduce a la autoadscripción individual, sino se da en contextos históricos, políticos y culturales específicos y cambiantes. La identidad es una construcción que realiza la comunidad y las sociedades para expresar su alteridad frente a otras y ordenar sus conductas.

2.2. Te banti xan yax jach´bi snopik te alnich´anej aparte yuun a te ta tul kajpe / Espacios donde los niños y jóvenes aprenden otros conocimientos, además de los procesos de la producción de café

Ahora que ya tenemos el sustento teórico de la socialización y de la identidad desde la óptica de los autores, lo que se aborda también aquí en este apartado es: ¿en qué otros espacios en Majosik, se socializan y se desarrollan los conocimientos, además de la producción de café en el que intervienen otros elementos culturales y sociales?

El hacerse inteligente en Majosik no solo se da en las prácticas productivas sino también se da desde otros diferentes espacios, como por ejemplo: las canchas de

fútbol y de básquetbol además de ser un espacio para la diversión, el espacio de la Agencia de los comités (incluyendo la sala de la reunión), la doméstica, el ir y venir a traer leña, los espacios de las iglesias; pese a que existe una contradicción con las tradiciones, en ella los niños (a los que van a las iglesias con sus padres) aprenden principios como el amor al prójimo, el no mentir, el vivir bien pero sin desviarse de las prácticas culturales. Son espacios de socialización para mí, porque cuando yo era niño siempre con mis amigos fueran o no de la misma edad, todas las tardes íbamos a jugar fútbol o basquetbol para aprender a jugar, aunque en ese entonces solo lo veía como una manera de divertirse, ahora que tengo el sustento para reflexionar, me doy cuenta que es la manera en que el niño se va potencializando y desarrollando sus habilidades y sus conocimientos, porque al estar corriendo y corriendo persiguiendo el balón, el cuerpo se va moldeando, hasta llegar a hacerse más hábil para jugar, puesto que cuando los demás jóvenes veían que no sabía jugar convencionalmente, aunque quisiera yo jugar también, no me invitaban, porque no tenía habilidades para perseguir el balón o saber el momento adecuado para meter el gol o meter el balón de basquetbol al aro o a la canasta, y si no lo atinaba, pues mis compañeros del equipo se molestaban al grado de que me sacaban del equipo para no hacer el estorbo o que al final salgo “pagando la reta o el juego”.

En el lugar donde se reúnen los Comités que es la sala de reunión comunitaria, además de ser un lugar en el que resuelven problemas y se toman decisiones para el beneficio del pueblo, sostengo que también son espacios educativos en los que se construyen conocimientos, porque los jóvenes van asumiendo un cargo comunitario dentro de los Comités, es donde aprenden siendo y haciendo, como parte de la construcción de sus conocimientos, ya que comienzan con un cargo que no exige mucha responsabilidad, y van aprendiendo a ser autoridades según en la escala de cargos que la comunidad asigna a sus ciudadanos a su servicio y beneficio, y lo mismo pasa también en donde la comunidad se reúnen para tomar decisiones o resolver problemas, al estar presentes los niños en este espacio, a través de la escucha y la observación atenta, van aprendiendo los valores inmersos en ella, como el respeto a la comunidad, el aprender a hablar bien,

entrenarse para perder el miedo para que en el futuro cuando sean grandes no tengan ningún problema al estar frente a la comunidad o simplemente van aprendiendo valores de los casos que se llegan a presentar de otras personas.

Los niños aprenden a partir de los terceros, porque cuando una persona comete algo grave, por ejemplo: robar, la misma comunidad hace la justicia, se aplica una multa económica o se expulsa de la comunidad, dependiendo el caso que haya cometido, entonces los niños aprenden de ella de que hacer mal a una familia es malo y habrá graves consecuencias.

En la parte doméstica y privada, bien sabemos que desde que nacen los niños es el primer escenario por el cual el niño llega a tener su primer contacto, independientemente del número de miembros de la familia, en particular con sus padres, son ellos quienes van guiando al niño además de las actividades de acuerdo a su sexo²¹.

Una de las niñas de 6 años de edad, del señor Alfonso Guzmán comentó cuando se le preguntó: ¿qué es lo que hacía cuando sus padres no se encuentran y la dejan encargada?, ella contestó: *“Yo cuando a mí me dejan en la casa me pongo a cargar la bebé (otra niña que apenas tiene 2 años), y también cuido las gallinas y también le pongo leña al fogón para que no se apague el fuego, porque mi mamá cuando llega después del trabajo, llega a preparar la comida y hacer las tortillas”,* y mientras que su hermano mayor de 16 años, contestó: *“si mis papás tienen alguna actividad pendiente que hacer y veo que lo puedo hacer también, pues me pongo a hacer eso..., ya sea rajar leña y mis otros hermanitos menores, ellos lo van acomodando conforme lo voy sacando y así cuando llega, mis papás no nos dicen nada [...] ya que si ve que no hemos hecho nada aunque no sea el rajar la leña nos regañan o nos castigan...”*

²¹ Me refiero a que cuando nace el bebé, se les enseña las actividades de acuerdo a su sexo, por ejemplo: a las niñas, se les enseña a manera de juego de cómo hacer la tortilla, de cómo prender el fuego en la fogata, a preparar el pozol, saber cómo funciona el molino de nixtamal, cómo se le pone cal al comal, entre otras. Y a los niños acompañan a sus papás a cargar la leña, aprenden cómo utilizar el machete, cómo rajar la leña, cómo cortar el café, entre otras muchas actividades.

El regaño y el castigo algunas veces son cinturonzos dependiendo del grado de lo que ha hecho el niño, desde la concepción cultural es la manera en que los padres guían para que no tome malos caminos o si al niño por si hizo algo malo, aunque desde el punto de vista occidental este tipo de castigos son reprochables.

“Corregir físicamente no es maltrato desde la perspectiva tseltal, es una forma de inculcar el comportamiento, generando un pequeño miedo en los niños y niñas para que no cometan delitos o se comporten mal, para que no sean berrinchudos, un temor permanente por parte de los hijos e hijas, quienes saben que el portarse mal y el no obedecer amerita un castigo proporcionado por el adulto” (López, 2016: 112).

Me acuerdo esa mañana cuando mi papá en ese entonces se dedicaba a la reparación de autos; como a todo mecánico en su casa le dejaban unidades para reparar, y hubo veces en que los dejaban hasta uno a dos años; entonces, con mi hermana Martha, junto con el perro de la familia, nos metíamos a jugar dentro de esos carros haciéndonos pasar como conductor. Pero esa vez en el que nos metimos, el carro era el más viejo de todo los demás coches, le bajamos y luego le subimos los cristales de las ventanas al grado de que al querer subir dichos cristales, después de un tiempo de diversión ya no se podían subir ni bajar. Entonces cuando mi padre se dio cuenta de que toda las ventanas de ese viejo coche estaban abiertas y ya descompuestas todo porque comenzó a lloviznar, y como nosotros eramos los únicos quien en ese entonces estábamos en la casa cuidando el café tendido al sol en el patio, pues rápidamente mi padre sospechó que fuimos nosotros. Entonces sin pensarlo nos agarro a cinchazos; jamás se me olvida ese día, diciéndonos del porque habíamos subido en ese viejo coche y con un perro, sabiendo que estaba descompuesto y mucho menos es de nosotros, porque conseguir las piezas para reparar las unidades que estaban en la casa de mi padre, se tenía que viajar hasta San Cristobal de las Casas o hasta incluso a la capital del estado que es Tuxtla Gutierrez, y eso implicaba otros gastos económicos y pérdida de tiempo. Por eso mi padre con mayor razón se molestó con nosotros.

A lo que quiero llegar con este testimonio propio, es que me doy cuenta y le doy importancia de que *utel* y *el nukul* (el regaño y los cinturonzos) me permitió entender, madurar y guiarme en el buen camino, sobre todo saber que tomar cosas ajenas sin ningún permiso no es bueno, aunque en ese entonces no me daba cuenta, pero eso me permitió tener valores que hoy en día tengo presentes.

El ir también al monte para traer leña, no es lo mismo que estar en la cancha correteando el balón, puesto que al ir a traer la leña para que se preparen los alimentos, requiere fuerza y saber cómo cargar la leña, para que en el camino no se afloje y empiece a incomodar la espalda. Muchas veces para ir a cargar leña, se tenía que caminar entre las montañas, hasta incluso cruzar ríos. Y si desde que uno es niño no es acostumbrado en hacer estas actividades, pues, cuando se es grande ya sería complicado. Tan solo pasar sobre el río requiere saber cómo cruzarlo, ya que aquí mismo existe un saber sobre que, si una persona cae en medio del río, es probable que el espíritu de la persona quede atrapada ahí, y para poder recuperar dicho espíritu se tendría que recurrir a un chamán para que haga un ritual, pero a las personas quienes no creen en este conocimiento y se caen al río, la persona se enferma al grado de que puede llegar a fallecer, y a muchas personas les ha pasado así y eso que no llevaban nada cargando.

Ahora imaginemos el mismo trayecto cargados con leña en la espalda, sería más fuerte, y es probable que también al caer se accidente brutalmente. Por eso en nuestra comunidad, aunque solo es ir a caminar, el cuerpo se va moldeando con esas enseñanzas que recibe, y el cuerpo se va acostumbrando al grado de que los niños llegan a ser tan fuertes como le llamamos en tseltal *tsinil* (macizo). Pero como bien se dijo anteriormente, muchas veces estos no son considerados como espacios de socialización y desarrollo de habilidades porque se cree que estas actividades afectan negativamente el desarrollo físico de los niños.

Es importante también mencionar, que la comunidad desde el año 2010 solicitó que el pago del apoyo de ayuda económica que otorga el gobierno Federal, que se conoce como Programa de Inclusión Social (PROSPERA), fuera en dicha comunidad, ha habido más actividad económica y social lo que propicia

comunicación y convivencia con la gente de este pueblo, porque normalmente después de los cobros de dicho programa, se instala un mercado donde los vendedores ambulante, quienes vienen de diferentes lugares y culturas, traen productos y se convive con los compradores, sea que se hablen en tseltal, tsotsil, ch'ol o español, conviven e intercambian ideas, productos, dialogan, con la gente de este pueblo como parte de la socialización.

2.3. Te nop ayej, kuxinel ta yolilal te lok'esel kajpe / El aprender a vivir y hablar en el proceso de la producción del café

El proceso de la producción de café en Majosik, es el segundo momento de la socialización, aunque en este espacio los niños acompañan desde muy temprana edad, van en la espalda o colgados en los pechos de la mamá, los pequeños comienzan a identificar cómo se realiza el trabajo lo que, más tarde va



Mujer con su niño cortando café. Foto: Facebook Tenejapa Chiapas y México. 2018

a fortalecer sus relaciones familiares y comunitarias (Caballero, 2011:79). Pero sostengo que el primer momento de socialización, es cuando el niño llega frente al que será su núcleo familiar, en el que el niño acepta e interioriza en su ser los lenguajes, roles, actitudes, entre otros. Ya que cuando el niño llega a este mundo de vida tan compleja, no nace al mundo automáticamente siendo miembro de la sociedad, sino que tiene que pasar por un proceso en que sigue ciertos patrones.

Sírvase tomar como ejemplo: el niño, es como si fuera un trapo de algodón donde al sumergirlo en el agua (conocimientos, lenguajes, roles, aptitudes), sin importar

si el agua está limpia o sucia, va absorbiendo (proceso y aprendizaje por inmersión), hasta quedarse completamente hundido. Y quien ocupa dicho trapo, determina cómo o para qué fin tiene el haber sumergido el trapo en el agua. Tal es el caso de los niños, pasan por un proceso en el que van asimilando todo que los elementos sociales, culturales que se les presentan en el camino de su desarrollo físico, cognitivo y espiritual, los niños tampoco identifican si lo que asimilan es bueno o malo, simplemente los integran en su persona, y cuando manifiestan esos aprendizajes asimilados, la familia y la comunidad determinan si es bueno o malo; todo ello es aprendido a través de las prácticas sociales, puesto que en estos espacios de gran riqueza y variedad de estímulos, significados y valores como en el procesos de la producción del café, contienen un sinfín de conocimientos y valores sociales que permiten la formación del sujeto, partiendo desde la tradición oral donde siempre existe una visión hacia al futuro del niño sea para bien o para mal.

En otras palabras, los espacios como éste, crean un sujeto con principios éticos y morales, la cual posibilita al niño aprender a vivir, valorar la vida, aprender a hablar con respeto, afecto, armonía hacia la sociedad y a la madre naturaleza y esto también le concede al niño; joven, un estatus de reconocimiento por la comunidad que, como tseltales le denominamos ser sujeto responsable, pensante, con sabiduría, con alma, con razón, entre otros.

“El trabajo constituye un medio por el cual se adquiere prestigio social dentro de la comunidad de la que es parte. Si a temprana edad se demuestra el interés por hacer algo en la vida, y junto a ese interés se observa la honestidad, la honradez y el respeto como normas imprescindibles dentro de la sociedad, ésta misma reconoce y una forma de hacerlo es la designación de cargos comunitarios de mayor responsabilidad y relevancia a quien o quienes hayan observado una actitud de buena conducta” (Caballero: 2011:112).

Ahora bien, si lo que ya sabe el niño a partir de lo que ha aprendido de su familia, tiene relación con el trabajo que se les proporcionar realizar va realizar, llegan a ejercerlo, si no pues, como menciona el señor Alfonso Guzmán 2017:

“Cuando cada vez que hacemos el corte de café, siempre les digo cómo deben de realizar, porque no siempre los frutos ya están maduros cuando hacemos la recolecta, (“ves que se ponen amarillo y verde en la punta cuando apenas se están madurando”: en voz de la esposa del señor Alfonso) más con los que están chiquitos todavía, porque todavía no saben cómo cortar el café y pues los mantengo a mi lado guiándolos[...] ja me ya tsaik tsi te ba ay lek tak´anikej xotik yael ek tsin, ma me baj yaj tulik tsi xyaxalej o baay alaj jujuteb nax tak´anej, mato me baj ya tulik stulkel tsij ¿ binti yilel xi iktsi? jai inik biyilelij, kutik kak´betik yilik ij. Pero yanix kalbetik xan etsi lek me xa tul tsin, lek me xa pas tsi watelej, xa tam me tsi bayax lubaje (jajaja), ma me xa p´i bej ste el tsi tej capeej xotik yael ij, y ja jich iteyej, k´alal ora yael ek´i te xmuk´ubik yael, staik bel 12 o 15 año bel inej, jai te yax naik k´ix yilel ek´a inte alaj atel ek´ej. Yax naik kix yilel ek´a, jachuk ay k´unk´un k´atesbil ta yilel ek´ainej. Wai li xan ta yan jawil inj ja jich ya spastik xan ij.

Yanix kalbetik xanij, manix ba ja tsin te yuun yalel ma kalbetike, ya kalbetik xanij, melel tsi me mala kalbetik xanej, ayni me yax ka´pik tebuk tsi ta yax te me maj la kalbetikej, melel yunix ay tsailik toway aek´atsi te alaletikej”

(Solo van a escoger los que ya se ven rojos o muy maduros, no me vayan a cortar que todavía están verdes o donde se ven medio maduros ¿cómo es? me preguntan. así como ésta, les digo mostrándoles. Pero también siempre les digo que los corten bien, que hagan bien sus trabajos, que los levanten si ven que están en el suelo, que no vayan a romper la rama, y es así, lo cual aprenden y se les facilita llegar su alma. Y sí, cuando llegan a tener a 12 o 15 años de edad ellos van a saber hacer el trabajo. Ya van a saber, porque desde un principio poco a poco se le va acostumbrando, ahora cuando llega el otro año nuevamente hacemos lo mismo, y sí, les digo todavía para que no se les olvide, no es porque ya les dije una vez y ya, no, siempre les digo todavía, hasta que se les quede claro, porque si no le decimos de nuevo hay veces en que, si combinan el rojo con el verde, por lo mismo que aún son niños todavía).

Es así como los niños se socializan y desarrollan sus habilidades, porque el corte de café no solo se trata de un simple trabajo, sino que se trata de un trabajo



Don Alfonso Guzmán Limpiando Cafetal junto con sus dos niños. Foto: Sebastián Guzmán Luna, 2017.

selectivo y cuidadoso, el cual lleva al niño a aprender, a clasificar los colores, el saber cortar sin dañar las plantas, si hasta incluso el doblar las plantas, el sostener el cesto en la frente del abdomen tiene su técnica para que la recolección sea bien realizada²², porque saben también que no pueden

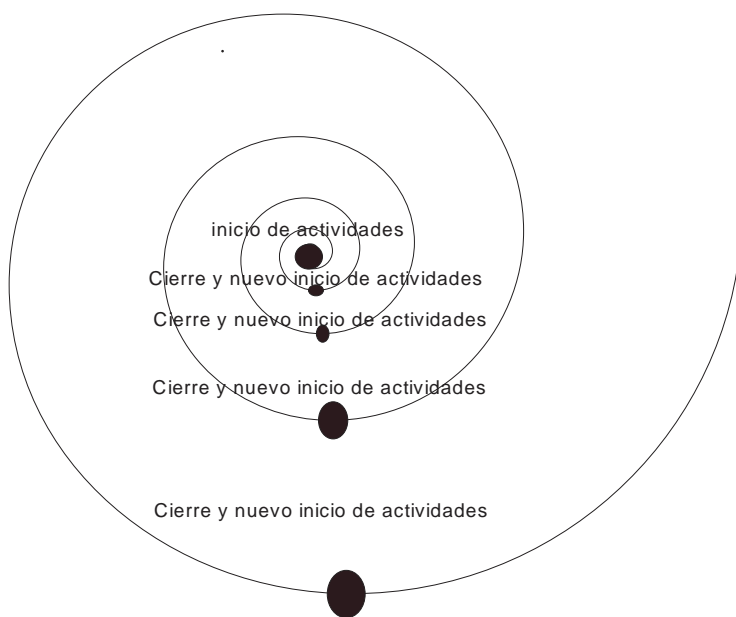
vender a los compradores un producto de baja calidad,

porque tampoco les convendría por el precio que les ofrecen, es decir; si con la buena calidad les pagan cantidad poco renumerada, pues con la baja calidad la paga sería menos que la anterior, todo ello implica que los niños deben desarrollar sus habilidades y aprendan nuevos conocimientos, para que cuando sean grandes y viviendo solos, sepan producir café de calidad. Por eso, como menciona el señor Alfonso (2017), que desde niños se les inculque y se les acostumbre.

“En el ámbito de la socialización comunitaria a partir de su intervención del cultivo, son introducidos en la realidad cultural, o mundo de vida, de su comunidad. En su interacción con el medio socio-productivo de su comunidad y en su intervención en las prácticas locales los niños desarrollan destrezas y estructuras cognitivas con las cuales estructuran y significan su entorno vivencial” (Zambrana 2008:29).

²² El saber sostener el cesto en frente del abdomen, requiere un conocimiento, porque cuando no se amarra bien y el peso que llega a tener, en menos de lo que se espera *yax busk' e koel te café* (se puede caer y tirar el café), o si no también con el paso del tiempo sea niño o niña le pueden salir una hernia por el peso y para curar todo eso ya implicaría mucho cuidado; y el seleccionar los frutos maduros del café de acuerdo a los colores, y de esa manera también el niño va conociendo los colores desde verde hasta rojo fuerte.

Es así como el niño es introducido en la realidad cultural de la comunidad, o mundo de vida, porque con las actividades que se llevan a cabo en estos espacios, “se desarrollan en el marco de un sistema cultural de relaciones sociales, donde se entretajan redes de solidaridad y complementariedad social, en las cuales operan otros sistemas culturales como el sistema religioso (que establece la relación comunidad humana y comunidad cósmica), el sistema político (en el que se reproduce el sistema organizativo de la comunidad) o el sistema económico (producción y distribución de bienes, y servicios)” (Zambrana, 2008; 52). Y esa es la razón por el cual tanto niñas y niños están involucrados en este espacio, porque además también las tareas las desarrollan de acuerdo a los roles de género, como en la parte doméstica, es decir, si la niña dentro de la casa de sus papás es inducida a las actividades de acuerdo al rol cultural de género femenino como es la preparación de la comida siendo aún niño ella, llega a ejercerlo en este espacio encargándose de la alimentación como el pozol, el principal alimento que no debe de faltar en cualquier actividad; y lo mismo pasa también con los niños, si desde un principio



se les enseña a tomar las herramientas para el cultivo, a la hora de ir al campo como en este espacio, ya sabrá que hacer. Por ello que cito nuevamente a Berger & Luckmann, (2003: 166), donde nos dicen que a partir de la observación, escucha atenta y las acciones que realiza el niño, crea en la conciencia una abstracción progresiva que va de los “roles” y actitudes de otros específicos, a los “roles” y actitudes en general.

Es importante mencionar y aclarar, que la producción del café, es un trabajo que se desarrolla de manera espiral, porque conforme se van realizando las fases que

componen dicha actividad productiva, las interacciones sociales, los participantes, el nivel de fuerzas e inclusive el clima, pueden variar en relación al año anterior, como veremos en la siguiente imagen, donde el punto central es el inicio de actividades, pero conforme va pasando el tiempo hasta llegar a cerrar el círculo, a simple vista podíamos decir que es un trabajo circular, pero no, se cierra el trabajo e inicia otra etapa, distinto al anterior.

Aunque no nos damos cuenta como cafecultores, hay un constante cambio que incluye los ámbitos económico, político y religioso; por eso la socialización como mencionan algunos autores, no sólo es por un periodo o en una etapa de vida, sino que se da en todo momento de la vida, no hay un modelo en el que la socialización se mantiene estática, siempre hay algo nuevo que aprender.

Es justo decir que, desde la concepción, la producción de café, con la colaboración de los niños y niñas de diferentes edades, no es vista ni considerado por la educación escolar, como uno de los espacios más importantes para el desarrollo y la socialización, en la que los niños adquieren conocimientos y desarrollan habilidades para su formación, para la vida comunitaria y para el buen vivir, puesto que los conocimientos que están inmersos en esta práctica familiar, social y comunitaria, los considera algo irrelevante, porque al formar al niño con principios, consideran que con el simple hecho de trabajar de manera científica y teórica, los niños “ya van a saber todo sobre la vida”, pero nunca se llegan a ocupar de las prácticas sociales, familiares y comunitarias, cuando en nuestras comunidades indígenas tradicionales, se aprenden y se desarrollan otros conocimientos. Experimentando, los niños aprenden a vivir siendo, a vivir haciendo, y a ser siendo.

“Estos saberes quedan fuera del aprendizaje formal ya que en la escuela son considerados irrelevantes. Dado que la educación formal significa adquirir aprendizajes relevantes para la vida, entonces amerita incorporar formas de saberes propios de otras cosmogonías”, y que no tiene nada que ver con las formas de vida y las necesidades del niño” (Pacheco, 2010: 57). De esta manera están dejando que existan otras formas de transmisión de saberes, sin que exista

una preocupación de tomarlo como otra estrategia de hacer que los niños se humanicen con una visión amplia, crítica y reflexiva para revalorar lo que tiene a su alrededor.

En otro sentido, el trabajo agrícola hace que el individuo adquiera conocimientos y desarrolle hábitos que le permiten modificar la conducta individual y colectiva en relación al medio en el que vive (Sánchez, 1989: 15), porque en él se encuentra un sinfín de valores tanto culturales, sociales, políticos y religiosos, que son el sustento de la vida y son transmitidos a partir de la memoria oral.

El transmitir los conocimientos a partir de la memoria oral, son palabras que se traducen a expresar sabías experiencias, saberes, reglas posibilidades, límites, explicaciones, formas de hacer, creencias, maneras de ser, mitos, ritos, cantos, leyendas, maneras de relacionarse, maneras de asumir la vida o la muerte, significados que se otorgan al mundo, maneras de relacionarse con el tiempo, experiencias de gobierno y formas de organización social, (Pacheco, 2010:32).

Aún tengo presente que cuando yo era niño, cada vez que mis padres me llevaban a cortar café en las parcelas de mi abuelo, ya sea en la comunidad de *amak'il* o alrededor de su casa en Majosik, muchas veces escuchaba que mi papá y mi abuelo hablaban muchas historias y cuentos como *Petul Xulem* (Pedro Zopilote), *El xut* (Él último hijo), historia de los *Kaptanes* (topiles), la señora que fue asesinada por su hijo por no haberlo enseñado a trabajar desde muy temprana edad, entre otras (Ver Anexo 3).

Creo que esas son palabras sabías que de alguna manera tuvieron que ver con mi formación laboral, ética, social y cultural, lo que en la lengua tseltal significa: la llegada de mi *ch'ulel*, (conciencia, entendimiento) a fin de poder comprender el sentido perfecto de la vida y las formas de ver el mundo, ya que éstas *k'op ayej* (voz y palabra) están vinculadas con la vida real, que de generación en generación se han venido transmitiendo, las cuales contienen fundamentales valores culturales y comunitarios.

2.4. Te nop kuxinel sok yantik alnich'an, tatiketik y yantik winiketik antsetik te lijkemital taj yan lum / El aprender a vivir, convivir con otras personas, niños, niñas, adultos y miembros de otras comunidades

Los trabajos productivos ayudan a que los niños se socialicen de manera conjunta con las personas con las que comparten el mismo interés y objetivo, el corte de café, porque muchos de los que participan en estas actividades poseen conocimientos o incluso otras lenguas, que entre ellos se transmiten, como el tsotsil, ya que en la comunidad, desde mi experiencia por ejemplo, mucha gente tsotsil de diferentes variantes llegaban hasta este pueblo para colaborar con mis padres, cuando esas personas hablantes de tsotsil establecían conversación con mis padres, que también saben hablar el tsotsil (no se en que momento aprendieron a hablar), los escuchaba de manera atenta, aunque en ese entonces no les entendía fácilmente, pero con el paso del tiempo, me fui socializando con esas personas al grado de que pude aprender también dicha lengua, aunque no llegue a hablar de manera convencional, pero me permitió establecer una relación y convivencia con ellos (los tsotsiles), porque cuando mis padres no podían ir al cafetal para dar las instrucciones o a mostrar las colindancias de la parcela para que dichos trabajadores no pasen del límite, me mandaban a mí, y entonces me podían entender sin problemas.

El señor Alonso Luna (2018), nos dice también desde su experiencia de cómo fue su proceso de socialización con las personas cuando él era niño:

“K'alal ch'inontotal ae, jame kal a wai te bit'il jujun ch'oj yax tsob sbaik ta at'el tsi te mej Tatej, k'anukix me ta k'in ya kal a wai, y mach' ay alaj chinikto yal xnich xan inej a ya yik'ik bel alaj kanan alal yuunik, pero yalel uts ta mel yax k'o stob xanba jotik ek', soled k'an ta junax najtik yilel sok

“Como te digo, que las veces que mis padres se juntaban para hacer el trabajo, (se refiera a la cosecha y la siembra de maíz), era como fiesta, a los que llegaban también a cuidar sus hermanitos con nosotros en caso de que la familia tenga niños chiquitos como mis padres, también nos

y te jotakbatikik ta at'elej, yunuk ay ba yaj k'exix baitik ai. A la atsetike, yunuk ayax k'exawikix ek'ai. K'alal ite xta jinon totike, Junax kabe jotik te tajimale, le patae, junax ta mel, ya lel tsoyte tsoyte jotik nax me jichuk a la max yilel tsi, ja me kal a waite bi t'il laj tse laj latik wocheej, mamej naj stojol ek' tsi binti tsi antsa yalikej, ya me kut ta pajalotik sok ya kal ya wai ek'ij a la antse.

Ya me xmoik ta te ek'tsin, y joon jotik ek'i, ja laj yaj mailij jotik ta lumilal ek, binti yax k'okej. Yu wan ay ba aya xtal ta kotantik, ay la meti bi chican yuunej xotik ij, mel completamente ma me bi nanuij, ja nanime a tsi ya sk'ok ta koel tsi te sit teej y jame jich a ch'ion tal jotik ek'iteyej".

llegábamos a juntar muchos, pareciera que vivíamos en la misma casa porque tampoco en esa edad había pena entre nosotros. Cuando jugábamos, jugábamos todos juntos, cuando cortábamos guayabas los cortábamos juntos pareciera que, en el árbol, éramos unos changos, te digo que hasta incluso como te conté la vez pasada entre relajo, que no sabía qué es eso de la mujer, porque pensaba que eran igual, así como nosotros.

Ellas hay veces son las primeras en treparse a el árbol, mientras que nosotros solo esperábamos lo que ella cortaba, nos lo aventaban al suelo. Nunca llegué a pensar que mientras ella andaba arriba del árbol podía ver los calzones y su parte íntima, si no completamente no pensaba en nada, solo con que ella cortaba los frutos y es así como crecí".

Si nos detenemos a reflexionar sobre lo que nos contó el señor Alonso Luna, daremos cuenta que te *k'exlal* (el sentimiento de pena, vergüenza), comienza en una determinada etapa, hay un momento en que existe un pensamiento que no diferencia sexo, es decir; no hay una diferenciación hombre y ni plena comprensión en lo que es mujer, porque cuando los niños y niñas aún no habían

sufrido cambios en los órganos sexuales, algunas veces andaban con mucha libertad, sin pena exhibían sus genitales, no porque les gustara andar de esta manera, además de que no tenían con que cubrirse por la extrema pobreza. A ello obedece la absoluta libertad de andar hombre o mujer sin taparse el cuerpo. Hasta cuando ya estaban grandes se preocupan por cubrirse (Caballero, 2011:75). Porque volvamos a lo mismo a través de la sociedad, interiorizan los roles de género que hasta cierto punto llega a ser tabú, que también tiene que ver la influencia de ciertas creencias religiosas y la modernidad.

Lo que nos demuestra el señor a través de su experiencia vivida, es que el trabajo colectivo, permite que los niños se conozcan entre sí, descubren sus propias características y las de otros desarrollan sentimientos y relaciones afectivas o emocionales y de convivencia. Se ha comprobado que, a partir de estas actividades sociales, familiares y comunitarias, después, ya grandes, lleva a algunos juntarse para formar una familia, para darle sentido a su existencia en este mundo, además de conservar la raza y la sangre, porque desde niños *jach snaj betal sbaik binti yilel tej stalelike* (se comenzaron a conocer cómo son), aunque no se imaginaban qué puede llegar a pasar eso, pero por la interacción, convivencia y las acciones que demuestran de acuerdo a sus roles, se empiezan a interesar si para él o ella es la persona adecuada para formar su familia.

Muchas veces también los mismos padres de las niñas, empiezan a “ofrecer a sus hijas” a los jóvenes hombres para que sean sus yernos, ya que cuando los niños intervienen en las actividades, los padres empiezan a conocer el tipo de educación que reciben los niños, entonces cuando ven que *ayix lek a t'e ch'ulelej* (ya tienen el conocimiento/entendimiento/madurez/ responsabilidad), buscan la manera de que sus hijos se empiecen a conocer, principalmente en las prácticas agrícolas como el caso de la cosecha del café, porque no quieren que sus hijas en un futuro tengan un marido que no sepa cómo trabajar la tierra para mantener a su familia, aun cuando tiendan a irse a vivir a otro lado.

2.5. *Te jul tesel ch'ulel ta a'telil / La llegada del alma a partir de las prácticas agrícolas*

¿Qué es el ch'ulel?

Cuando estamos hablando del *Ch'ulel*, no nos estamos refiriendo precisamente al “alma” entendida como vida, aliento, espíritu, fuerza, energía, poder y sangre; así se trata, para entenderlo en la sociedad occidental. Se considera que todo los seres que habitan en la tierra, humanos, vegetales, animales e incluso los objetos inertes, como las piedras, tienen un *ch'ulel* (Gómez, 2011:160). Aquí lo comprendemos metafóricamente como: entendimiento, conciencia, madurez y responsabilidad, que por el paso del tiempo a través de las vivencias y las prácticas, llega y se va desarrollando en cada uno de los sujetos, pero si tampoco se le hace un buen trato y entrenamiento hacia él, valga la redundancia a través de las prácticas sociales,²³ con el paso del tiempo se va a ir diluyendo poco a poco hasta desaparecer, y la persona queda incompleta equivalente al *bol* (tonto), *jerinka* (desobediente) y que *max sna'kuxinel* (no sabe vivir), porque no muestran congruencia en sus acciones, es decir no hay mucha coherencia entre lo que dicen y lo que hacen.

Si bien, el proceso de la llegada del *ch'ulel* se puede expresar tanto en *tsotsil* y *tseltal* así como también traducirse en español de la misma manera como lo dice el autor Jaime Tomas Page, en su texto: *Ayudando a sanar* (2002), *mu to xvul xch'ulel* (su alma todavía no ha llegado), *vulem va ch'ulel* (su alma ya llegó).²⁴ Sin embargo entre el autor referido y yo, tenemos posturas y hasta manera de entender el alma, que poco mas adelante conoceremos a través de su investigación denominada *Jpoxtawanejetik*, (curanderos/sanadores) en Oxchuc Chiapas (2010).

²³ También se le puede decir entrenamiento o moldeo, para que pueda embonar correctamente al cuerpo, alma, espíritu del humano, traduciéndose como madurez, responsabilidad, conocimiento, sabiduría, autoridad

²⁴ El autor lo dice en *tsotsil* y nosotros como Tenejapanecos hablantes de *tseltal* decimos *ma tox xjul xch'ulel* (su alma todavía no ha llegado), *julemix xch'ulel* (ya llegó su alma).

En la investigación referida arriba, denominada *Jpoxawanejetik*, (curanderos/sanadores) en Oxchuc Chiapas (2010), nos dice que el *ch'ulel* para él, es la presencia de un ser divino e inmortal (también le llama "soplo de Dios") que reside en el cuerpo para estar en equilibrio con la divinidad. Pero que hay que seguir ciertos comportamientos para que este ser (*ch'ulel*), no se desprenda del cuerpo, ya que se ha visto que cuando sucede una caída, un susto o el miedo, puede ser el motivo de desprendimiento o pérdida del *ch'ulel* provocando enfermedad al cuerpo o hasta incluso la muerte de la persona.

Ahora presentamos otro planteamiento, de uno de los señores que se entrevistó en la comunidad de Majosik cuando se hizo la recolección de información. Él mencionó que si a sus hijos no los llevaba a realizar el corte del café u otras actividades, *ma lax jul xch'ulel lelik a tej yal xnich'anej* (que no les llegarían el alma de sus hijos). " *Si desde muy temprana edad los llevamos y le enseñamos cómo se hace el trabajo, entonces así los niños empiezan a tener el alma e inteligencia para poder realizar las cosas con responsabilidad*"(Alfonso Guzmán, 2017).

Entonces con estos dos planteamientos, defino o hago entender que cuando nuestras comunidades hablan de un *ch'ulel*, hablan de un elemento diferente a lo que plantea el autor Tomas Page, es decir; que la llegada del alma marca el inicio de otra etapa en la vida del hombre o de la mujer, cuando ya pueden realizar de manera responsable el trabajo que les han encomendado.

Claro, el concepto del *ch'ulel* es proveniente del vocablo *ch'ul* (sagrado), pero no solamente representa un equilibrio con el cuerpo así como unidad con lo divino, si no es un tejido cultural, social, lingüístico, religioso, entre otras, que se contruye a partir de las vivencias, y eso hace que el niño o el hombre sea *tsakal* (completo) intelectualmente traduciéndose como buen comportamiento social formado desde la educación por parte de los padres y de la comunidad, de carácter moral y racional. Por eso coincido con la autora Lourdes de León, que el tener *ch'ulel* representa un tejido de fibras de naturaleza lingüística, emocional, cognitiva y cultural (De León Pasquel, 2005:324).

¿Cómo se mantiene el ch'ulel?

Una vez obetenido el *Ch'ulel*, no significa que las otras actividades ya no las realicen o que ya no se valoricen las cosas que hay en su alrededor, sino que el ch'ulel se mantiene por una constante educación por parte de la familia y de la comunidad en general, es decir, a través del uso de la tradición oral como la escucha y conocimientos de historias, mitos, cuentos, consejos y razones para la vida,. Entonces a partir de ella, el ch'ulel cobra un sentido, puesto que cuando el niño comienza a desarrollar bien su entendimiento, madurez y responsabilidad por medio de sus vivencias (aprendiendo haciendo), la misma comunidad comienza a calificarlo diciendo que el niño tiene ch'ulel, que es obediente, amable, responsable, que razona, o que hace bien las cosas, entre otras actividades como se han mencionado anteriormente, gana el estatus de reconocimiento.

Y Jaime Tomás Page (2002:45) dice también, que el ch'ulel no se posee de pronto, pero es deber de cada persona orientarse hacia el mundo ideal formado por los antepasados y los mayores, porque sólo ellos están en posesión total de su alma. Pero desde mi perspectiva es otro tipo de alma que él está tratando, o sea que lo ve como un ser divino mandado por Dios, pero que tiene de cierta forma relación con la conciencia. Para aclarar, las diferencias de concebir el alma, él dice:

“El ch'ulel tiende a salir del cuerpo durante el sueño, y en sus andares es fácil que encuentre la enfermedad, sobre todo cuando se topa con otros Ch'uleles que están fuertes y dispuestos a hacer daño a los más débiles. Para protegerlo, es necesario poner vela y pedirle a Dios que ese Ch'ulel que camina no acarree enfermedad a la persona, pedirle que no sea maltratado en sus andanzas [...]. A veces cuando nuestro ch'ulel está lejos y soñamos un caballo, un toro, un hombre, una mujer o una viejita, es que está siendo molestado, que lo están maltratando; por eso cuando despertamos tenemos miedo [...]. También yo creo que cuando el ch'ulel anda muy lejos ya no sabe en qué lado está, se pierde, porque dondequiera puede meterse (Page,2002:72-73).

Al analizar este fragmento, evidentemente que el autor está tratando de otro tipo de ch'ulel, que puede enfermarse, puede ser humillado por otros más fuertes, que se salen en las noches cuando soñamos. En cambio, el ch'ul el que estoy planteando en este trabajo siempre se mantiene en el cuerpo, alma y espíritu, a menos de que se deje de seguir tratando, es decir, cuando el niño toma malos caminos que afectan su desarrollo tanto físico como mental.

2.6. Te a'telil ja'laj te' yaj nojp' testik a te jol kotantikej: *snael stuntesel te ajtal* / Las actividades en el trabajo agrícola como estrategia de enseñanza y aprendizaje para el corazón y la mente o cabeza: uso de las matemáticas

La mayor parte de las veces no nos damos cuenta que lo hacemos cotidianamente, pues en todo momento estamos poniendo en juego los conocimientos de adición o suma como en los procesos de la producción agrícola, pero con un procedimiento diferente a lo que se enseña y se aprende en la escuela, son llevados a la práctica. Pero muchas veces pensamos que en la escuela es el único espacio donde los niños aprenden dichos conocimientos, cuando no es así.

Muchas personas de la comunidad que son monolingües en tseltal y que no tuvieron la oportunidad de entrar a la escuela por pobreza o porque sus padres no lo permitieron como el caso de mi madre María Luna Lopez (57 años), dado que sus padres consideraban que era un lugar donde se aprendían cosas malas, toman el camino a la perdición o lugar en el que se ponen flojos (algunos dicen que es un lugar sólo para perder el tiempo). Entonces cuando ella creció, prácticamente no conocía qué es eso de las cinco vocales, los números, porque *mayuk' la mah'a a ak' bet yil* (porque nadie le enseñó), cuando se quedó sola junto con mi primera hermana mayor cuyo nombre es Aurelia (porque cuando se casó con su primer esposo, él prácticamente lo administraba todo, lo que mi mamá necesitaba para la cocina, el señor lo compraba y mi madre no tenía en ese momento la necesidad de acercamiento con los números). Por otra necesidad

tuvieron que salir a buscar trabajos como el ak'en (la limpia), *tul café* (corte de café), *tsun ixin* (siembre de maíz) entre otras actividades y a partir de ahí comenzó a socializarse y hacer el uso y manejo de los números, por el dinero que recibían o el que les pagaban por el trabajo que realizaban, que hasta incluso en la actualidad ella es capaz de hacer sus mismas operaciones mentalmente para pagar a sus trabajadores aunque ella no saber escribir.

Entonces las prácticas de nuestras comunidades, como menciona el señor Alfonso Guzmán (2017), aunque *max kak'tik wenta, pero pisil te binti ya pastik teae, ay bi ya yikitaj ta jolkotantik* (no nos damos cuenta, pero todo lo que hacemos con ella, nos deja algo en nuestras cabezas y corazones). Y sí, en los trabajos como este, establecen el uso de las mediciones, porque con el simple hecho de llenar las bolsas o costales con frutos recolectados, verificar el número de participantes, contar los días que se tarda la recolección del café, el hacer el cálculo para que la comida alcance para los participantes en todo ello y muchas más acciones, se presenta el uso de las matemáticas. De esta manera los niños y niñas crean una estructura cognitiva al respecto y conforme van realizando a diario diversos tipos de estas acciones concretas y mentales lo van desarrollando, claro que con la ayuda de los de mayor experiencia como los padres.

2.7. Te binti yan xan bi yaj snopik te alnich'an tej ta lok'esej kajpe / Otros conocimientos que aprenden los niños a partir del proceso de la producción del café

“El mundo científico occidental ha olvidado que los productores campesinos y sus familias son actores sociales capaces de generar y transmitir conocimientos, de acumular experiencias, de inventar, de innovar y experimentar” (Topete Lara & Amescua Chávez, 2013:168).

Normalmente cuando la comunidad se encuentra en la etapa de la recolección, muchas familias al sacar las cáscaras del café después del despulpado, las aprovechan para realizar abonos naturales, con el fin de que cuando realicen otras

actividades como hortalizas, siembra de árboles frutales o incluso siembra de nuevas plantas de café, en vez de ocupar químicos, que dañan a la madre tierra, ocupan dichos abonos naturales. Y en este proceso de aprovechamiento, los niños también son involucrados, para que puedan aprender otros conocimientos sobre la conservación de la tierra, misma que en esta actividad, aprenden que la madre naturaleza es la principal proveedora de la alimentación para la vida humana.

Por eso la importancia de que los niños sean involucrados para realizar un proceso sencillo como poner el abono, así comienzan a saber y aprender cómo deben de aprovechar sin exceder y devolver lo que la madre tierra les ha ofrecido. He aquí que nuestras comunidades como se mencionó en la cita anterior, que son capaces de inventar, de innovar nuevos conocimientos para que las generaciones que están por venir, también gocen de lo que la madre naturaleza les ha ofrecido, para que no quite lo que ha dado a la humanidad para satisfacer sus necesidades.

Para la comunidad y los que realizan este aprovechamiento, se concibe que también es la manera de llevar a cabo el agradecimiento y convivencia con la madre tierra, para que en la siguiente cosecha pueda dar mejor, ya que si no se realiza estas ritualidades, tributos o agradecimientos la madre naturaleza, como consecuencia las plantas no podrán dar buenos frutos como se está viviendo actualmente con el café, porque se cree, que ella es quien tiene el alma de las plantas y lo verde de la tierra, además del Santo Patrono del pueblo.

Es común ver que en cada familia del pueblo, cuando es temporada de la cosecha, en sus patios o solares se puede apreciar como se dice en la lengua tselta, *sak chaj chaj nax ba ta ilel yuun te sbak te a la kajpe* (lo blanco, blanco que se ve por la semilla del café); ya que muchas familias indican que esta forma natural o tradicional del realizar el secado bajo el sol, es mucho mejor que el secado artificial, porque le da más sabor y aroma además de que en ella, los niños comienzan a tener sus primeros acercamientos a esta práctica productiva. Cuando se realiza el secado artificial, esas intervenciones de los niños se quedan de lado.

Cuando comencé a tener mis primeros acercamientos a esta práctica productiva fue en el proceso del secado cumpliendo la función de *skanantael* (cuidador), ya que anteriormente cuando llegaban los coyotes (compradores piratas) a la casa y ésta se encontraba sola y mientras que el café se encontraba *k'iybil* (tendido); aprovechaban para robar, entonces a partir de ese proceso comencé a aprender cómo conocer a las semillas del café cuando se ponen a secar en los solares o en los patios, cuándo les falta poco o que les falta uno o dos días.

Conforme creciendo, había veces que cuando terminaba las clases de la escuela de primaria, en las tardes iba de apoyo con mis padres a cortar el café, a juntar leña, a hacer viveros o para pasar sus herramientas, útiles y otros cuando lo necesitaban. Prácticamente cuando acabábamos las clases o cuando también estábamos en vacaciones nos dedicábamos a trabajar fuertemente, aunque yo lo veía como diversión, porque había veces que llegaban otros niños, y en medio del trabajo nos poníamos a jugar o inventábamos nuestros propios juegos. Pero en fin, *ta ch'ínil tik to ya kich tik ak'el kiltik te binti xi te at'el o tul kajpe mel tsi te me mala kich tik ak'el kitikel ja me a tsi te bi t'il laj kaltik ta sliki bal te ayeje ta patil maj natik a te kuxinelej* (desde que somos muy niños nos enseñan a trabajar y a conocer cómo es el cultivo de café, ya que si no nos enseñan a esa edad, como bien se dijo desde el principio de este trabajo, en un futuro no vamos a saber nada sobre la vida, aunque es un tarea muy pesada. Así es como nosotros vivimos y de esa manera internalizamos los saberes y los conocimientos).

Una experiencia de vida muy parecida a la mía, nos cuenta Leonardo Velázquez, que: cuando él era niño lo que hacía con su papá era platicar de la vida, del ser humano después de la escuela, de 2 a 4 de la tarde, lo ayudaba a llevar las plantas de café y que su papá le decía: “tienes que aprender a sembrar una planta de café, la vas a cultivar así, para que esa planta te dé otro retoño la vas a agachar así”. Hasta me contaba chistes para que yo pasara el tiempo, pero más me hablaba como campesino, aunque era yo un chiquillo (Topete Lara & Amescua Chávez, 2013: 172).

Esto nos da a entender que un productor de café, se integra a partir desde que uno es niño aunque *k'an o maxa k'an* (quieras o no quieras) como dice el señor Alonso Guzman Jimenez, es porque *mayuk banti yan ya wak a bai* (no les queda de otra).

Otro punto muy importante es mencionar que en el proceso de la producción, también se pueden cosechar plantas medicinales, y los niños van aprendiendo también sobre esos conocimientos porque cuando son enviados a traer dichas plantas porque alguien las necesita, los niños ya sabrán que tipo de plantas son las que tienen que llevar, porque si llevan una planta que no es, por experiencia lo digo, *ay yutelal xan* (*habrá regaño*) porque bien saben que no se puede cortar una planta si no se ocupa, *k'ux laj yaj yayik ek* (*que les van a dueler también*), al igual como nosotros cuando nos cortamos en algo por accidente.

CAPITULO 3. TE BINTI XI YA´TELUL TE LOK´ESEJ KAJPE / DE CÓMO SON LOS TRABAJOS QUE SE REALIZA PARA PRODUCIR EL CAFÉ

En este capítulo se comienza abordando el antecedente histórico de cómo el café apareció o llegó a la comunidad de Majosik, así como también el proceso por el cual se comenzó a considerar como uno de los productos naturales que son fuente de ingreso económico y que, a partir de ella, emerge un sentido de pertenencia tanto individual y colectivo para la gente que habita en la comunidad, puesto que hoy en día aunque ha habido problemas ecológicos sobre su producción, la gente de este pueblo se sienten orgullosos de haber nacidos y ser originarios²⁵ de Majosik y por todo lo que producen y practican como principalmente el café.

Una vez descrito el antecedente histórico, se abordan de manera general los procesos y los métodos que se desarrollan en la producción, ya que para las comunidades indígenas que practican esta actividad productiva, no solo la ven como una actividad para mejorar la calidad de vida por los ingresos económicos que genera, sino que además consideran que está en estrecha en armonía con la naturaleza y la madre tierra (Algrano,2016). Y eso hace que cuando se realizan las actividades para su adaptación y desarrollo, se efectúen con principios de respeto, de equidad, de igualdad para que al final se pueda obtener un producto de buena calidad sin afectar al cliente o los compradores pese a que no son correspondidos de la misma manera en los precios que le son ofrecidos.

3.1. Sk´op ya´yejal te bixi chiknaj o jul te kajpe ta lum Majosik / Voz y palabra de cómo el café apareció o llegó a la comunidad de Majosik

El café que se produce en distintas partes del mundo, se dice que se comenzó a consumir tras el descubrimiento de un pastor junto con sus ovejas después de una

²⁵ Porque hay personas que son de otras comunidades que compran sus terrenos en este pueblo y con el paso del tiempo después de que ya se hayan acomodado bien, han tenido buenas relaciones con las personas del pueblo, entonces empezaran a tener un sentido de pertenencia hacia el pueblo cuando se encuentran fuera de la comunidad, y es a partir de lo que realizan como la cosecha de café en particular.

actividad muy intensa durante toda la noche, al percatarse que sus ovejas sentían el efecto de unas plantas con frutos rojizos (café), que habían consumido, decidió también probarlos. Al darse cuenta del efecto que producía, decidió llevarlo al monasterio para que los monjes las probaran, puesto que se quedaban de día y noche adorando a dios, entonces las cocinaron y las probaron. Pero que al probarlo no les gustó nada, así que las arrojaron a las brasas para quemarlas. Fue entonces cuando el aroma de esos frutos quemados empezó a ser agradable y entonces decidieron volverlos a sacar del fuego y triturarlos perfectamente y posteriormente elaboraron la bebida. Es así que, a partir de ese entonces, el uso del café se comenzó a extender en todo el mundo (Shiple, 2018).

Pero, en el estado de Chiapas, según algunos estudios (Telemundo,2006) se comenzó a producir a principios del siglo XIX en Chiapas cuando hacendados italianos y alemanes sembraron grandes parcelas²⁶ con el fin de comercializar el grano, y utilizaban la mano de obra indígena para cultivarlas.

Esas personas, quienes acudían a trabajar en esas fincas, la mayoría de le veces tenían que arriesgar sus vidas, porque tenían que viajar a pie durante 4 o 5 días, si no es que más, atravesando grandes montañas y valles, o si corrían con la mala suerte encontraban algún ser sobrenatural en el camino y les hacía algo malo²⁷.

²⁶ Estas parcelas se encuentran en los municipios de Soconusco y de Tapachula, que se conocen como la finca Hannover, Morelia, Vergel y entre otras.

²⁷ El abuelo de mi mamá, cuenta que una noche cuando iban en camino a pie en dirección a San Cristóbal a vender sus limas y naranjas junto con un cuñado y sus cuatro caballos, que pasando por una comunidad que anteriormente se conocía como *Ch'opaktik*, que actualmente es Las Ollas Chamula, de repente los caballos no querían avanzar, que hasta se paraban al grado de que querían tirar todas las bolsas de naranjas y limas que llevan cargando. Y que entonces, cuando el abuelo de mi mamá se preguntaba qué estaba pasando, y los caballos seguían sin avanzar, cuando de repente desde muy lejos vieron que un ser se acercaba con una ola de vientos. y pues el abuelo de mi mamá no sabía que hacer porque solo llevaban un machete, un litro de pox, y un bastón que se conoce en la lengua tseltal *wara ó akteal*.

Entonces cuando se encontraron frente a frente el abuelo de mi madre con el sobre natural, le llaman *Najtikil jolol* (El de cabello largo), llegó diciendo:

- Bisa te raya (traza una la raya)
- Juuk (no)
- Bisa te raya, xon ya kal a wail (Te estoy diciendo que traces una raya)
- Juuk, ja bisa nailik (no, haz tu primero)

Como el abuelo de mi madre no quiso trazar la raya (signo de cruz), entonces la reacción del el *Najtikil jolol*, comenzó a realizarlo, pero que, al terminar de hacerlo, soltó un golpe muy fuerte hacia el abuelo. Y la

Había veces también que, aunque llegaban con bien, el mismo dueño de las fincas, discriminaba a sus trabajadores por las condiciones físicas y económicas en que se encontraban, y las condiciones que ofrecían eran bastantes humillantes, donde no había donde bañarse, entre otras cosas. Y muchas veces cuando las mujeres se iban también con sus esposos, y si llegaran a dar luz, no existían condiciones como para ser atendidas. En otras palabras, se podía decir que eran campos de esclavitud.

Es así que conforme fueron pasando los años, los indígenas quienes llegaban a esas grandes fincas, y cada vez que regresaban a ver sus seres queridos a sus lugares de origen, llevaban a escondidas ciertas plantillas o semillas del café. Ya que también los dueños de las fincas mencionadas, eran egoístas como para que los trabajadores llevaran a sus tierras dichas plantas sin ningún problema, solo ellos querían ser los únicos productores mientras explotaban a los trabajadores, pero que la gente no fue conformista. Entonces comenzaron a llevar poco a poco a sus casas, que hasta hoy en día, todas las comunidades que se encuentran entre los 1500 a 2000 metros sobre el nivel del mar, como Majosik, tienen sus huertos en grandes y en pequeñas parcelas.

Pero en ese entonces solo los llevaban para el autoconsumo, porque tampoco sabían dónde venderlos, si acaso para hacer trueque con otras comunidades que se encuentran en las zonas más altas y frías donde producen diferentes productos que la gente de la zona caliente ocupaba.

El señor Alonso López (2017), no dice que cuando él era joven, estuvo trabajando de sol a sol, durante la mayor parte de su vida, decía que cada 15 días se iba a una de las fincas de Soconusco, para poder conseguir un poco de dinero para sus

reacción de él, fue que sacó su pox soplándole a su bastón para que le diera protección y ganarle al *Natikil jolol*.

Tras la pelea de varias horas, pudieron ganar al *Natikil jolol*, todo porque su cabello estaba suelto, si no fuera por eso, lo más seguro que el *Natikil jolol*, es quien hubiera ganado la pelea. Así pues, el abuelo de mi madre con su cuñado, que lo hicieron a pedazos al *Natikil jolol*, quitándoles todo (dinero, que hasta decían que traía hasta en sus zapatos), lo que ha quitado también a las otras personas que le ha ganado la pelea. De esa manera pudieron sobrevivir, y todos los materiales que ocupó para enfrentar al *Natikil jolol*, desde ese entonces son consideradas sagradas y protectoras. Por eso las autoridades del municipio los ocupan actualmente como símbolo de poder y autoridad.

hijos. *“En ese entonces todavía se manejaba el peso a millones, y cuando yo llegaba a esa finca, nos asignaban unos surcos a cada quién, pero si no lo cortabas bien, te castigaban o te hacían revisar el surco de nuevo, o muchas veces no te pagaban, al menos a mí no me pasó eso, pero, si ví a muchos que les hicieron eso, y es así entonces que cada vez que regresaba al pueblo regresaba con mucho dinero, pero siempre me fijé en cómo ellos lo hacían y cómo ellos lo vendían.*

Cuando lo aprendí, llegué a hacer lo mismo aquí (en la comunidad de Majosik), pero para venderlos tenía que llevarlo hasta el Jovel²⁸ y no sé en qué momento los compradores supieron que aquí también se produce el café, fue así que comenzaron a llegar hasta este pueblo y la gente que ha guardado mucho, se los vendieron todo a los compradores, y así de esa manera toda la gente comenzó a sembrar en todas sus parcelas hasta hoy en día”.

3.2. Te awal tsunubil Kajpe ja' yax ak'otik ta ilel te jente k'ala mayuk ay taj pareje / El café es con lo que la gente se identifica individual o colectivamente cuando no se encuentran en la comunidad

En nuestras comunidades y culturas de las que somos originarios, existen elementos culturales que nos hacen ser únicos y diferentes, por lo que nos sentimos orgullosos e identificados, cuando no nos encontramos dentro de la comunidad o del grupo social, como el caso de la producción del café, puesto que esta práctica productiva, además de que para algunas familias es una forma de sostenerse económicamente, está íntimamente ligada a la sangre, la raza, la lengua, la religión, la tradición, la historia, la educación, las formas de vida y entre otras, que nos manifiesta un sentido de pertenencia o que el pueblo sea único y diferente en materia de identidad y de cosmovisión.

²⁸ Se refiere a la ciudad de San Cristóbal de la Casas.

“La milpa es memoria de origen, se cultiva desde los tiempos de nuestros primeros madres- padres. La memoria que se recrea a través del cultivo da sentido y valor sagrado al acto. Hacer milpa es un ejercicio de memoria e identidad, y en la tarea primordial, se les va la vida” (Gómez M., 2000: 8).

Por eso el señor Alonso luna (2018), nos habla de que el café para él, es un símbolo de revalorar la memoria del origen que se encuentra inmerso en ella, traduciéndose como la superación:

“k’alal laj a’ te bt’il mato xjach yich manel ta tak’in a’ te alaj capee, mayuk laj bi t’il lom yax stak kuxinotik aj. Melel tsi te name laje, buen utsin bilik me wai tsi mam mechun tike, ya laj yich’ik utsinel yuunik te mamal kaxlanetike, jala te jachuk k’ejel yax ayanikae y maba lek laj yaj pas xan baike. Jich yuun tsi me a la café, k’alal laj jach ta chonelej, jach lekubuk laj te kuxinele, melel yume tea jach staj ya laj tak’inik aj, y ja jich a jach lekubuk ya laj sk’u spakik’a tsi teyej, y k’un k’un a jilik laj ta utsinel melel yu me mayuk mach’a yax sba skanix yat’el ta stojolik aj”

“Cuando todavía no se podía vender el café a cambio de dinero, dicen que nuestros ancestros eran explotados y maltratados por los ladinos, por lo que ellos hablaban y vestían diferente. Y es por eso que el café cuando se comenzó a comercializarse en el mercado, las formas de vida fueron cambiando, porque de ahí comenzaron a tener ingresos y dejaron de ser maltratados porque ya nadie llegaba a buscar trabajo con ellos”.

Estas palabras nos permiten entender que la planta del café como identidad, parte de la idea de que ayudó a superar la pobreza y los maltratos que recibían por los *Kaxlanes (Ladinos)*, porque dice él, que ayudó a que las formas de vida se cambiaran para bien, por eso en la actualidad muchas personas practicantes de esta actividad agrícola. Aunque la planta del café *lom yijix ta mel a te Steelej mayuk’ yax k’an yax sbojik ta ora, porque yuun la ja te ay xch’ulel y stalel xkux*



*A lajtatik yax tul café (señor recolectando café
foto: Lucero Lara Cid, 2018*

lejal a te mam mechuntike (ya están muy viejas, no lo talan fácilmente porque dicen que es donde se manifiesta el alma y la vida de los ancestros), y cuando las gentes se encuentran fuera de la comunidad o del grupo social con esto se identifican, que son de Majosik. Es un lugar, además de Las golondrinas, que es el nombre la comunidad, donde se produce el café de calidad, a partir de los conocimientos, saberes, y otros elementos culturales, que para las comunidades emerge un sentido de

pertenencia como identidad a diferencia de otras comunidades, culturas, que no son productoras del café.

Para el término de identidad, no existe una palabra como tal en tselal, pero el decir una palabra como *lijkemontal ta Majosik, te yawil banti slok'esik tal te kajpe*, (yo soy de la comunidad de Majosik, lugar donde se produce el café), tiene su sentido de manera abstracta, que se refiere a que, en esa comunidad como productores de café, es donde los niños se forman para la vida y aprenden cosas muy buenas, y donde también, el estilo de vida que tenían los antepasados, se respeta y se reaviva a partir de dicha práctica.

Sin embargo, para muchos, principalmente los compradores de este producto, toda la carga cultural que tiene esta planta, es puesta de lado, ya que al comercializarla solo ven para sus beneficios, sin importarles que para todas las personas que practican ésta actividad productiva les otorga una identidad para diferenciarse a las otras culturas.

“Se puede coincidir que todas las identidades se construyen a lo largo de un proceso social de identificación, pero ello no significa que existen identidades originales o esenciales o verdaderas o falsas, que tienden a ser reemplazadas por

otras menos legítimas o espurias, sino que cada una de las manifestaciones identitarias corresponden a un específico momento histórico” (Bartolomé, 2006,37).

José Antonio Gómez Espinoza (2010:98), nos habla también de que las actividades agrícolas que se realizan en nuestras comunidades son las que le dan sentido e identidad al pueblo porque se constituyen en un ritual cíclico [...] un ritual que da sentido a la actividad agrícola no solo como una actividad económica, sino también mítica y simbólica que da sentido a la vida del campesino, bajo una cosmovisión.

Asimismo, dentro de este marco cultural de la producción del café, la comunidad en general tiene la tradición que cuando alguien llega de visita a la casa del grupo familiar, al visitante siempre se le invita a comer o tomar algo como el pozol, diciéndole en la lengua tseltal: *la´ ochan kuch tik a laj kajpe tiatil o taik*, (por favor señor o joven pase a tomar café con nosotros) ya que, si al visitante no se le ofrece esta invitación, lo que dice en su corazón como respuesta: *“mel ma bix xak´ba yayi jentei”* (que familia tan egoísta), se cree que el santo patrono y los dioses al escuchar estas palabras como consecuencia: *mayuk laj utsilal ta stojoltik aj* (que no habrá bendición para el grupo familiar), porque también se piensa que las personas que llegan de visita, muchas veces son “mandados por el santo patrono o por los dioses” por una concepción cósmica. Pero decir las palabras de: *la´ ochan kuch tik a laj kajpe tiatil o taik*, no significa que literalmente la persona solo pase a tomar una taza de café como muchos lo creemos, sino que hacen referencia a que la persona acompañe a comer a la familia independientemente si la comida es frijol, verdura o carne, significa una convivencia y armonía entre la persona que visita con la familia.

A lo que quiero llegar con esto, es que cuando la persona que fue invitada a “tomar café” por parte del grupo familiar, cuando se encuentre en otro lado pueda manifestar que en la comunidad de Majosik, no se refieren literalmente a invitar a tomar café, cuando se les dice que pasen a tomar una taza de café, sino que

metafóricamente, se dice así para que el visitante acompañe a comer al grupo familiar, sinónimo de convivencia, fraternidad, empatía, entre otras.

Esto es lo que hace que la comunidad sea diferente a las demás comunidades o culturas que están a su alrededor, ya que a las personas quienes no conocen la de comunidad de Majosik, al escuchar esas experiencias, es lo que se traduce como identidad colectiva de la comunidad, porque aquí ya no solo se hace mención a la familia quien recibió al visitante, sino a la comunidad en general, de que sus habitantes son cordiales, empáticos, respetuosos y amables.

3.3. Te yantik xan stalel ta tsunel y wentainel ek´a te Kajpeje / Otros tipos de cultivos y cuidados del entorno ecológico del café

La producción de café en esta comunidad tseltal, pese a que en estos últimos diez años se ha visto muy afectada por el hongo de roya, ha sido también una de las actividades productivas que se han venido practicando de manera tradicional desde hace muchos años, como otros cultivos tradicionales que son: el cultivo de maíz, frijol, calabaza los que son realizados bajo un sistema tecnológico mesoamericano referente al manejo y al cuidado de la biodiversidad.

Este tipo de práctica productiva, nos mencionan los autores Patricia Moguel y Víctor M. Toledo (1996), constituyen áreas de refugio de numerosas especies como plantas con flores, mamíferos terrestres de tamaño mediano y grande, aves y algunos grupos de insectos [...] que por la acelerada destrucción y transformación de los ecosistemas naturales en monocultivos agrícolas y pastizales, los cafetales tradicionales tienen la función de áreas de protección y residencia para la flora y fauna, en donde encuentran refugio y/o alimento.

Es por eso que la práctica productiva de café que realiza la comunidad, es la manera en que se conservan numerosas especies como se menciona en la cita anterior, debido a que por la explotación que hace el hombre de la naturaleza para su beneficio, han desaparecido grandes extensiones de bosques y en su lugar han

dejado tierras erosionadas, escasez de agua, exterminio de animales, plantas e incluso la modificación del clima” (Sánchez, 1989).

Aparte del cultivo tradicional que practica la comunidad, existen otras formas de cultivo y prácticas de manejo, que tienen otras implicaciones ecológicas y socioculturales como el sistema rústico, el sistema de policultivo comercial, el sistema de monocultivo bajo sombra y el sistema monocultivo a pleno sol.

Estos tipos o variedades de cultivos nos mencionan nuevamente Moguel y Toledo (1996:43) son a la vez el resultado de la gran diversidad ecológica y cultural que existe en nuestro territorio y de las condiciones económicas de los productores en las zonas cafetaleras.

En los diferentes tipos del cultivo, las actividades que se efectúan para su cuidado y para que el café sea de mejor calidad, se realizan de manera manual basadas en los saberes y conocimientos de la comunidad, lo que exige a los recolectores o a los trabajadores que lo realicen de manera cuidadosa para que en la próxima cosecha o al otro año *maj a laj tebuk yax kuch sit aj* (no cargue menos frutos o cereza).

3.3.1. Te binti xi ya yich chapanel te slum sk´inalet te awal tsunubil / El cómo se prepara la parcela para el cultivo de las plantas del café

Para la producción de café se siguen casi las mismas pautas en la siembra del maíz, como la preparación del terreno y las limpiezas para su cuidado. Esta actividad es el proceso previo a la siembra de las plantas del café, que consiste en quitar todas las hierbas y algunos árboles que se encuentran en el terreno para cuando *k´alal tsun bilix ae,lek yax xch´ia* (ya estén plantados, crezca mejor), pero antes de comenzar con este proceso, las personas toman mucho en cuenta las condiciones climatológicas o las fechas en las que se siembra, incluyendo las fases de la luna, como se mostró en la imagen en el apartado del **1.5 te bi ti xan yax at´ej y xwe´ a tej gentee: De lo que trabaja y come la gente**; porque la gente saben que la tierra es de temporal para dar comienzo con los procesos de la práctica agrícola.

En la actualidad ya son muy pocos los que hacen la siembra por primera vez, ya que desde que el Instituto Mexicano del Café (INMECAFÉ) creado en el año de 1958, (es cuando el señor Alonso López dijo que empezaron a llegar los compradores a la comunidad), hizo el financiamiento de cultivo, de acopio, de la transformación y de comercialización en los años setentas, fue que toda la población *Majosikése*, en particular, plantaron en todas sus parcelas las plantas de café y desde ese entonces *ja xanix ta jujun jawil ya yich jelontesel aj te banti lom yijix ta ilelej* (ya solo hacen cada año la renovación de los más viejos).

No es porque las comunidades no practicaban esta actividad productiva antes de que se echara a andar el financiamiento antes mencionado, sino que esta práctica productiva, como nos platicó el señor Alonso López (2017) en el antecedente histórico, solo la ocupaban para su autoconsumo o para hacer trueque por otros productos cuando era necesario. Entonces los cultivos eran muy pocos a pesar de que desde años atrás ya se venía practicando, pero no había forma de comercializarlo en mayoreo. *Pero k'alal laj a' te bit'il ja tonax sbabial ya yich tsunel ae, nail laj yaj yich lek tsael slum skinalel, wenta laj lek yax ch'i y lek ya yak'sit aj* (Pero que cuando sembraban por primera vez, escogían primero el terreno adecuado para que las plantas crezcan y den mejor fruto).

Una vez que ya han elegido el terreno, se abre una brecha para señalar las colindancias de la parcela para que los trabajadores, en caso de que el dueño de la parcela haya solicitado personas que le ayuden en hacer la roza, no pasen de los límites del terreno.

La roza consiste en cortar las matas delgadas, los arbustos y los bejucos. Se escoge el otoño para hacer la roza porque es cuando la maleza se encuentra más verde y jugosa, y es más fácil de cortar con el machete (UPN, 2006: 59).

Una vez que han terminado de hacer la roza o la tumba de las plantas, dejan pasar diez o más días para que las hierbas se sequen con los rayos del sol para posteriormente realizar el trabajo de la siembra. Pero cuando la familia quiere aprovechar el terreno para sembrar maíz u otro tipo de cultivo mientras que las plantas del café se adapten o crecen, realizan el sistema de la quema ya que para

la comunidad o para los que realizan este sistema, garantiza la buena fertilización sin utilizar pesticidas o abonos químicos.

A este sistema de la quema-roza, pese a que tradicionalmente se ha venido practicando desde hace muchos años por nuestros antepasados, se le han hecho ciertas críticas del porque aún se sigue realizando este tipo de trabajo, que si bien trae ciertas consecuencias como la contaminación del aire, cambios climáticos entre otros, según a las instituciones que están encargadas supuestamente al cuidado del medio ambiente, pero tampoco se han puesto a reflexionar que las técnicas que también ellos establecen como el uso de químicos, ahí sí, no les importa si se contamina el suelo y la vida de las demás especies vegetales. Por eso el autor Gerardo Sánchez (1989) menciona que a partir del manejo de estos conocimientos occidentales se dejan de poner en práctica muchos conocimientos tradicionales en el manejo de los recursos naturales[...] porque no toman en cuenta las particularidades del medio donde se aplica.

A la mejor uno puede llegar a la conclusión, que de una u otra manera contribuimos para la contaminación, pero recordemos que, en nuestras comunidades indígenas, se practica ancestralmente la quema-roza, incluso, sino se realizan con base en conocimientos, saberes y ritualidades, para que no se exceda a lo permitido por la madre tierra. Saben que, si exceden de lo permitido, la madre naturaleza se molesta y para calmar su enojo implica otro tipo de ritualidad, como invitar a los *ch'abowiles* (los rezadores) o chamanes del pueblo, y realizar algunas acciones como: pegarse ellos mismo con cinturones, para que la madre tierra perdone el exceso que hizo la gente o el grupo familiar. Por eso en nuestras comunidades indígenas, según investigación realizado por la Universidad Autónoma de Barcelona (2016), se protege el 80% de la biodiversidad de nuestro planeta, porque cuentan con las herramientas, conocimientos o sabidurías para enfrentar los desafíos con el medio ambiente, pero lamentablemente para el mundo exterior no son vistos así de esta manera, en otras palabras, se ha despreciado y denigrado y por ello muchas veces desaparece la práctica.

La diferencia que existe también al realizar la siembra, es que cuando las plantas son recibidas por parte de las organizaciones como la Sociedad de Solidaridad Social *Kulaktik* (A.C.) o de la Unión *Majomut* (A.C), la siembra se realiza bajo las estrategias y procedimientos que ellos establecen, lo cual implica otra serie de actividades como la medición o trazos para el hoyado antes de la siembra, luego la realización de los hoyados, y finalmente la selección de la tierra cuando ya se hace la siembra. Mientras que las plantas que crecen de manera natural en los huertos del cafetal, solo son arrancadas y trasplantadas de manera tradicional o primigenia con un palo o con una coa como la siembra del maíz, solo que esta forma de trabajo se tiene que realizar cuando es temporada de lluvias a diferencia de la no tradicional que se puede sembrar en cualquier momento.

Estas dos formas de hacer la siembra, implican que las otras actividades que le siguen, principalmente el cuidado, se realice de manera variada, pero las relaciones sociales que los participantes establecen en este proceso, siguen siendo las mismas que en cualquier otra actividad.

Los que realizan la siembra bajo las estrategias que establecen las organizaciones antes mencionadas, es casi la mayoría de la población productora del café, y los que la realizan de manera tradicional solo son muy pocos, principalmente los más ancianos y los grupos tradicionales.

3.3.2. Te binti xi ya yich ak'entael swenta yich'el ta muk' / La manera en que se realiza la limpia para su cuidado

Generalmente esta actividad es realizada principalmente por los hombres, ya que este tipo de actividad es un proceso donde se necesita más fuerza, como la preparación del terreno.

Esta etapa normalmente se realiza antes, durante y después de la recolecta según sea necesario. Es un trabajo que implica deshierbar, renovar, abonar, realizar terrazas entre otros, con el fin de que cuando llegue nuevamente la temporada de la floración no sufran alguna enfermedad. Ya que como se ha venido mencionando, que por la enfermedad que enfrenta hoy en día, si no se realiza el

cuidado adecuado de estas plantas, los frutos *yax luba koel* (se caen) antes de que se maduren. Es por eso que el cuidado que se realiza, es fundamental, porque existen especies que conviven con ella, no todas son buenas para su mejor adaptación y desarrollo, pero a través de los saberes, conocimientos y experiencias que se tienen, logran prevenir las maldades y daños para estas plantas.

3.3.3. Te pas k'in o yak'el te majtanil como sk'anel permiso ta stojol te jalametik kaxailtik / La fiesta o el ritual como manera de pedir permiso a la madre tierra

Las ritualidades que se realizan en esta actividad productiva, son las mismas que en la siembra del maíz, pese a que también existen diferentes conocimientos (religioso y tradicional) siempre las familias antes de que acudan o comiencen las actividades, hacen oraciones a la divinidad para los grupos religiosos y para los grupos tradicionales, realizan el *Ch'ab* (rezo) para El pedimento de permiso a la madre tierra en tseltal.

Pero por la forma en que los tradicionales realizan estas ritualidades del permiso y agradecimiento de la madre tierra, antes y después de realizar las actividades que se requieren para el cuidado de las plantas agrícolas, son criticadas fuertemente por parte de los grupos religiosos cristianos, por lo que se cree que es idolatría, entonces como consecuencia, las personas participantes o practicantes de este tributo a la madre tierra, dejan de realizarlo, y así se fragmentan sus cosmovisiones y se pierde el interés en conservar y transmitir la cultura y lengua a las nuevas generaciones.

3.4. Te binti xi ya yich tulel te Kajpe, sok xan te binti ya yich tutesel a' te k'alal ya yich tulel sit te awal tsunubil / Métodos, tiempos e instrumentos que se ocupan al momento de la cosecha del café

La recolección del café es un trabajo selectivo que nos lleva a identificar una serie de tributos a través del color, después de la floración. Desde el momento en que se hacen las plantaciones, se espera de 2 a 4 años para la primera cosecha comenzando con la floración que tarda en promedio 32 semanas para alcanzar el

estado óptimo de maduración sin dejar de realizar las actividades para el cuidado, para su desarrollo de los frutos.

“El proceso de desarrollo de los frutos de café está dividido en tres etapas. En la primera etapa, que va desde la floración hasta la semana 8, el crecimiento es muy lento, los frutos verdes y se asemejan a la cabeza de un fósforo. En la segunda etapa, comprendida entre la semana 9 y la 26, el crecimiento es más rápido, los frutos empiezan a ganar peso y su color permanece verde presentando cambios de tonalidades. La tercera etapa, que va desde la semana 27 a la 32, el fruto cambia de color verde a rojo y adquiere su madurez fisiológica, estos frutos son aptos para ser cosechados [...], el café tiene diferentes estados de maduración dependiendo de las condiciones climáticas y el lugar en el que se encuentren plantados, por tal razón, las personas quienes realizan la recolección deben de realizar varios pases en el año para realizar labores de cosecha, encontrando durante cualquier pase, frutos de café en todos los estados de maduración. Es así como los recolectores deben ser muy cuidadosos para hacer esta labor de forma muy selectiva. (Ramos Giraldo, Sanz Uribe, & Oliveros Tascón, 2010).

Ya teniendo el café, después de los procesos mencionados y las relaciones sociales de los que participan, pasa a la etapa o proceso del despulpado y luego el grano se pasa nuevamente al proceso de fermentación que dura aproximadamente de 12 a 16 horas.

En el proceso de la recolección de cereza, es donde toda la familia completa, se involucra para realizar la actividad, de ser necesario algunas familias contratan a otras personas, ya sean de la misma comunidad o de las comunidades y municipios vecinos como *Chenalhó* y *Miktontik* de la cultura tsotsil, mayormente que habitan en lugares muy altos porque ellos no tienen café. Esas personas que vienen de culturas y lenguas diferentes a la de la comunidad para participar en el proceso de la recolección, la mayoría de ellos, cuando saben que en la comunidad

está en la temporada de la recolecta, llegan a preguntar a las familias si no requieren trabajadores para ayudarlos en dicha actividad.

Las pláticas entre los miembros de las culturas tseltal y tsotsil que se ponen en juego en este proceso productivo, permiten recuperar nuevas formas de vida, así como también construir nuevos conocimientos y aprendizajes para la vida comunitaria principalmente a los niños de edad temprana que se integran como ayuda familiar.

También hay grupos familiares que cuando ven que la recolecta es más de lo esperado, instalan su molino del despulpado en el huerto, para que después solo acarreen el grano despulpado hasta su casa para el proceso de lavado y el secado ya sea en la espalda o con las mulas.

En el proceso del lavado se hace una selección y clasificación de granos, para la venta y auto consumo. De ahí que se pasa en ese proceso del lavado, al proceso de secado en los patios o solares y se expone al sol, donde dura aproximadamente de 7 a 10 días dependiendo el clima.

Cabe mencionar que antes de comenzar con la recolecta, se seleccionan las personas para que *ma jichuk nax ya yix lan tulik aj* (no corten por cortar). Ahora si las personas tienen desconocimiento total de cómo se realiza esta práctica productiva, *ya yak'beik jun te machá yax snaj lek stulelj* (los ponen junto con alguien que sabe cómo cortar de la manera correcta como el caso de los niños a quienes se les explica con ejemplos para que puedan aprender fácilmente, con acompañamiento) y de ahí se evalúa si la forma de cómo lo hace es como se necesita para que no afecte las plantas para las próximas cosechas.

Por otro lado, también los movimientos que se realizan en torno a la producción del café como la agilidad de las manos y las posturas, tienen mucho que ver con las habilidades, los conocimientos y experiencias que se tienen para el manejo y el cultivo de esta práctica productiva que son fundamentales, ya que en su mayoría principalmente los jóvenes que últimamente por muchas causas salen de la comunidad, *yax jil ta pasel yuunik y jich yuun tsin ta k'un kun yax ch'ay xan ta*

yotanik te binti xi ya ch'ix te pasel te at'elilej (dejan de realizar, y poco a poco se les olvida, cómo se hace la forma correcta) principalmente la agilidad y el conocimiento.

Es por eso que esta actividad comunitaria es un espacio donde los niños se pueden involucrar desde edad muy temprana para adquirir nuevos aprendizajes y conocimientos del manejo de la práctica productiva para que cuando lleguen a la edad adulta puedan realizarla sin depender de alguien.

Cuando las personas que se necesita contratar o incluir son de la misma comunidad, algunos se ponen de acuerdo para realizar un trabajo de “mano vuelta” sin que reciban un pago económico, pero son muy pocos los que realizan esta forma de trabajo y de pago. Ya que como nos menciona el señor Alonso Luna Gómez (2018), de 42 años de edad, originario de la comunidad de Chixtontik Tenejapa, que cuando la religión llegó en esta cultura, como se mencionó anteriormente, no solo llegó a cambiar las formas de creencias, sino que también las formas de organizar y de realizar los trabajos productivos.

“Antes a te k'alal a te bit'il ma tox jul a te religione, ya to xjul ta jol te binti xi yax spasik tej me' tatej, melel oritaini casi mayuk mach'a yax spasikix. K'alal a te me' tat ya kil tej spasikej ay ya stabaik ta joeb o ta lajun cha'p familia, jich yuun tsi tame bajtik ta spasel tsi te at'elile junax k'al ya yakbeik ta me ayba ay utsike.

“Cuando antes de que llegara la religión²⁹, aún recuerdo cómo mis padres hacían este trabajo de mano vuelta, como ven ahorita casi nadie lo hace. Cuando mis padres hacían este trabajo, hay veces en que se llegaban a juntar de cinco a diez familias entonces al momento de realizar el trabajo, por ejemplo, la limpia, solo lo hacen en un día en caso de que son muchos.

²⁹Se refiere a las religiones cristinas como los adventistas, presbiterianos, bautistas, pentecostés y los testigos de Jehová

Ora tsi ta mej lajek ts'í kateltikej, ya mej xba koltatiketsi mach'a laj skoltaotike, melez yume jich chapal kuuntik ya waitsi. Y ja jichaj yax xbat ai te' ye'j, hasta que ts'aka ta pasel tsi jay chajpej. Ta me jun k'al las skoltaotikek'e jich nix junk'al yaj koltatitk ek'.

Ahora yatik inj mayuk mach'a yax pasix lek, melez yume ja etsil jachuk tal etsi religione, jul spas superar yaeltsi te kotanba at'elilej, metsi te religione yich'o jix tal k'ul jibal aj... jach snaikix at'el aj, maj jach yakubikix aj, y jicha jach staik yala takik'in, cada quien a lik tsobeikix yawalula atsi yatelikej. Pero bit'il ya kalb'et a wai, k'alal a tsi te mato xjul a tsi te religione, ta jujun ch'o a tej k'alal yax laj yotantik ta a'telej buen weel, uch pox hasta k'anukix ta pas kin yilel"

Ahora si se acaba nuestro trabajo, tenemos que ir a ayudar los que nos ayudaron, hasta que se cumpla, por el acuerdo. Si ellos nos ayudaron un día, igual nosotros tenemos la obligación de responder lo mismo.

Hoy en día ya casi nadie realiza esta forma de trabajo, porque cuando llegó la religión, llegó a superar el trabajo mutuo, porque trajo riqueza, entonces la gente comenzó a trabajar bien, dejaron de tomar y comenzaron a tener dinero y así cada quien comenzó a contratar su propio trabajador. Pero como te digo, que antes de que llegara la religión, cada vez que terminaban de hacer el trabajo, daban comida, pox³⁰ hasta pareciera como una sola fiesta".

³⁰ Es una bebida tradicional hecha de caña fermentada.

Estas formas de realizar el trabajo en nuestras comunidades indígenas, podemos decir que es un apoyo recíproco que están normados por las relaciones de parentesco, las cuales tejen la vida social entre las familias, los barrios y a la comunidad en su conjunto (Sánchez, 1989: 23).

Pero importante mencionar, que antes de comenzar con las demás actividades que forman parte del proceso de la producción, la organización y el estado de ánimo de la familia y así como también de los participantes en el que se encuentran en su momento, juega papel muy importante, ya que, si la familia o las personas que participan en esta actividad productiva, no se encuentra en un buen estado de ánimo, es probable que les pase algo malo. Ya que en cada lugar en donde se desarrolla el trabajo, como bien sabemos que no es solamente el lugar donde llevamos a cabo las actividades productivas, es mucho más, es el sustento de nuestra cultura, nuestro espacio sagrado; cada elemento del ambiente, un árbol, los ríos, una roca o nuestros campos de cultivo son lugares donde nos comunicamos con nuestros antepasados y lo sobrenatural (Sánchez, 1989: 22).

TS'U SOJ JIBAL A'YEJ / CIERRE DE LA PALABRA / CONCLUSIONES

Para finalizar este trabajo se puede decir que la producción de café no solo es una actividad productiva para el sustento económico, sino que, se trata de una actividad de relaciones sociales donde a niñas y niños se les posibilita construir sus propios conocimientos para que sean sujetos críticos y reflexivos para valorar y entender todo lo que está a su alrededor, y también, permite adquirir responsabilidades para la vida futura respecto de sus relaciones familiares y comunales, aun cuando tiendan a emigrar. Se mencionó durante el desarrollo de este trabajo, todo lo que se hace en este espacio, es el reflejo de la comunidad, llevándose a cabo también aquí en este espacio lo que a nivel comunitario se realiza como la organización política, las creencias, la asignación de actividades de acuerdo a los roles de género entre otras más.

Producir café, nos permite entender e identificar los saberes y conocimientos en los que se basa, con la preocupación de no afectar a las otras especies que viven o que nos da la madre naturaleza, ya que son ellas los que de alguna manera nos manifiestan una forma de vida e identidad de lo que somos como personas en este mundo.

El campo agrícola es un espacio donde la mayor parte de los niños y jóvenes asisten para la colaboración, que se traduce en la potencialización de la lengua, la recuperación de los conocimientos, mediante la socialización. Todas estas vertientes son la que se recuperan en estos espacios, porque, por ejemplo; en la parte lingüística, se aprenden nuevas palabras, cómo se debe de hablar ante la gente o la sociedad o hasta incluso se aprende otras lenguas como en mi caso personal en donde por medio de esta práctica productiva comencé a adquirir la otra lengua tsotsil, lengua de una cultura diferente a la de la comunidad aparte de mi la lengua natal.

También se podía decir que un trabajo como éste, además de ser un espacio de reflexión, producción, recuperación de conocimientos y fortalecimiento de los vínculos comunitarios, es también un espacio de formación de un nuevo núcleo

familiar, me refiero a que cada persona que llegue a la comunidad a buscar trabajo sin importar sus condiciones, como hermanos, vecinos comunitarios, siempre son bienvenidos y se les involucra como un nuevo miembro de la familia. Aparte de que algunos en este espacio, literalmente forman una nueva familia porque se enamoran.

La agricultura es un sistema cultural en el que se construyen y reproducen conocimientos relacionados con la producción, la selección o mejoramiento de semillas, el uso de suelos, la distribución y la rotación de áreas de cultivo entre otras actividades. Estos conocimientos, elaborados y transmitidos de forma intergeneracional están relacionados y son transmitidos con estrategias tecnológicas propias de la reproducción de la diversidad ecológica para la vida.

El nuevo aprendizaje que me ha dejado la elaboración de este trabajo de investigación, es que me permitió reflexionar, identificar, entender y reconectarme con los conocimientos simbólicos y míticos de los que soy portador, lo que ni en la escuela, y sí tal vez mis padres me enseñaron.

Me di cuenta también, que es parte fundamental en la vida humana (al menos en mi ser), que los “seres sobrenaturales”, son los que establecen un equilibrio con la vida humana, misma que desde mi experiencia cuando estaba pasando momentos difíciles, psicológico y emocional durante la construcción de este trabajo. Cuando la directora de esta investigación me cuestionó sobre, si yo creía en las almas de nuestros difuntos, yo me cuestioné también sobre esto, porque la forma en que mis padres me habían educado respecto a la religión, aunque no le dije de manera verbal, me sensibilizó la pregunta y retomarla y llevarla a mi vida misma, que hasta hoy en día en lo emocional y espiritual siento una interconexión al grado de que, todo lo que pasa en esta ciudad tan caótica (CDMX), el alma de mis ancestros y en particular la de mi padre (QEPD), me protege: *mayuk ya taj ta ilel* (aunque no logro ver a simple vista). Siempre está presente en todo momento.

Por eso lo relaciono también con lo que el señor Alonso López dice – *pisil te binti ay li taj sbaj te balamilalej, ay naix swentail a te bistuk la yich chik nanteselej* (que todo lo que hay en este mundo tiene la razón del porqué de su existencia).

Y si, dejan aprendizajes en nuestros corazones y nuestras cabezas porque conforme como humano nos integramos a las prácticas sociales, en el que aprendemos diferente tipos de saberes y conocimientos coincidiendo con lo que dice la autora Lourdes C. Pacheco (2010: 56-57), respecto a: el saber sobre el espacio, el saber sobre los elementos, el saber sobre los procesos y el saber sobre los hábitats. Saber que sabemos.

La educación de los padres y de la comunidad en general, no es con el afán de que en un futuro se conviertan en ricos económicamente, sino que cuando sean grandes, sean felices, y sabrán el valor social y cultural de las cosas que poseen cultural y comunitariamente.

Quizás quedaron también algunas cuestiones que no se pudieron responder, pero en futuras investigaciones para este tema, se darán las respuestas. Lo que quiero dejar claro en este trabajo es que reflexionemos en que en todas las actividades que se realizan en nuestras comunidades tienen un valor social y cultural. Considero que aquí no termina esta investigación, porque solo presento una perspectiva desde la propia experiencia y la vida de las personas que viven en la comunidad a través de sus sabias experiencias, que obtuve con el trabajo de campo realizado.

TE BANTI XAN A LOK´ TAL EK´ TEJ K´OP AYEJE / OTROS MEDIOS DONDE SALIERON LAS VOCES Y LAS PALBRAS / BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES DE INFORMACIÓN

- Acuña Castrellón, P. E. (2013). La preservación de los saber-hacer tradicionales, un reto de continuidad. En H. Topete Lara, & C. Amescua Chávez, *Experiencias de salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial*. México: UNAM, CRIM.
- Algrano*. (Agosto de 2016). Recuperado el 26 de Abril de 2018, de Cosmovisión indígena en la producción del café. Detrás del café de Colombia: https://www.federaciondecafeteros.org/algrano-fnc-es/index.php/comments/cosmovision_indigena_en_la_produccion_del_cafe/
- Ayalla-Carrillo, M., & Cárcamo-Toalá, N. J. (Enero-Abril, 2012). Los niños y Niñas Guatemaltecas Migrantes en la Frontera sur de México: Acompañantes o Trabajadores. (U. A. México, Ed.) *Ra Ximhai*, 29 - 44.
- Bartolomé, M. A. (agosto de 2006). Los laberintos de la identidad. procesos identitarios en las poblaciones indígenas. (Avá, Ed.) (9), 28-48. Recuperado el 03 de mayo de 2018, de <http://www.scielo.org.ar/pdf/ava/n9/n9a03.pdf>
- Berger, P. L., & Luckmann, T. (2003). La sociedad como realidad subjetiva. En P. L. Berger, & T. Luckmann, *la construcción social de la realidad* (págs. 162-183). Argentina: Amorrortu editores.
- Bravo, L. D., García, U. T., Hernandez, M. M., & Ruiz, M. V. (2007). Metodología de investigación en educación médica,, La entrevista, recurso flexible y dinámico. *Investigación en Educación Médica*, 163-166.
- Caballero, J. J. (2011). *ÑUU DAVI YUKU YATA Pueblo antiguo de la lluvia. Identidad y educación en una comunidad de la Mixteca alta orienta (Huitepec)*. México: UNAM.
- Camara Barbachano, F. (1945). *Monografía sobre los tzeltales de Tenejapa Chiapas, México*. México: The University of Chicago. Obtenido de <https://www.lib.uchicago.edu/mca/mca-01-005.pdf>
- CAMARA DE DIPUTADOS H. Congreso de la Unión Centro de Estudios de las Finanzas Públicas. (diciembre de 2001). El mercado del café en México. México, D.F.
- Cembranos, D. F., Herrero, Y., & Pascual, R. M. (2006). *Educación y Ecología. El currículum oculto antiecológico de los libros de texto*. México: Editorial Popular, S.A.
- De León Pasquel, L. (2005). La llegada del alma. lenguaje, infancia y socialización entre los mayas de Zinacantan. En L. De León Pasquel. México: CIESAS, CONACULTA, INAH. Obtenido de http://www.academia.edu/28858772/DE_LEON_2005_Lenguaje_Infancia_y_Socializaci%C3%B3n_entre_los_Mayas_de_Zinacantan.pdf

- Estrada, S. M. (2009). *Chiapas depues de la tormenta Estudios sobre economía, sociedad y política*. México: CM., Chiapas Gobierno del estado Poder Ejecutivo, Camara de diutados LX legislatura.
- Francisco. (3 de Octubre de 2012). *El significado de los colores Mayas*. Recuperado el 20 de Septiembre de 2018, de Francisco: <http://wwfrancisblogpotcom-francis.blogspot.com/2012/10/el-significado-de-los-colores-maya.html>
- Friedlander, J. (1977). *Ser indio en hueyapan*. México: Fondo de cultura Economica.
- Gómez Alvarez, M. L. (2013). *Un contenido innovador para enseñar la historia local en educación primaria: las banderas y los kaptanes, una tradicion comunitaria*. México: UPN. LEI.
- Gómez Espinoza, J. A. (2010). En morelos se siembra maíz. En S. N. Gutiérrez, *Relatos, conocimientos y aprendizaje en torno al cultivo del maíz en tepoztlán, morelos*. México: UNAM., CRIM., JP.
- Gómez Hernandez, A. (2002). *El ch´ak ab´al Del baldío a la actualidad*. México: UNAM.,UNACH.,I.E.I.
- Gómez, E. J. (2010). En Morelos se siembra Maíz. En N. G. Gutiérrez Serrano, *Relatos, conocimientos y aprendizajes en torno al cultivo del maíz en Tepoztlan, Morelos*. México: UNAM., CRIM.,JP. Editor,S.A.
- Gómez, L. H. (2011). *Indígenas mexicanos y rebeldes. Procesos educativos y resignificación de identidades en los altos de chiapas*. Chiapas, México: UNICACH., Ed. Juan Pablos.
- Gómez, M. (2006). Una reflexión sobre la ciudadanía en naciones pluriculturales: el caso mexicano. En P. Yanes, V. Molina, & Ó. Gozález, *El triple desafío Derechos, instituciones y politicas para la ciudad pluricultural* (pág. 242). México: UACM,GDF,SEDSOL. Obtenido de <http://www.sideso.cdmx.gob.mx/documentos/ETD1.pdf>
- Gómez, M. L. (200). *Memoria oral comunitaria en los tzeltales de tenejapa, Chiapas*. México, D.F.: UAM Iztapalapa.
- González Martinez, L. (2007). La sistematización y el analisis de los datos cualitativos. En R. M. (coords.), *Tras las vetas de la investigación cualitativa perspectiva y acercamientos desde la práctica*. México: ITESO.
- H., Ayuntamiento, Tenejapa. (11 de Febrero de 2018). *Enciclopedia de los municipios y delegaciones de México*. Obtenido de estado de Chiapas Tenejapa: <http://www.inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM07chiapas/municipios/07093a.html>
- Heike, F. (2011). *Educar en verde. Ideaas para acercar a niños y niñas a la naturaleza*. España: GRAÓ.
- INEGI. (2010). Recuperado el 07 de Febrero de 2018, de <http://www.microrregiones.gob.mx/catloc/contenido.aspx?refnac=070930014>
- López, G. R. (2016). *El cultivo de la milpa como espacio de socialización de niños y niñas tseltales en la comunidad de Chalam Tenejapa, Chiapas*. MÉXICO: UPN. LEI.

- Lorena, C. R. (2009). *Milpas y cafetales en los Altos de Chiapas*. México: CONABIO.
- Lunes Jimenez, E. (junio-noviembre de 2011). El ch'ulel en los Altos de Chiapas: estado de la cuestión. *Revista Pueblos y fronteras digital*, 6(11), 218-245. Recuperado el 14 de 05 de 2018, de <http://www.redalyc.org/html/906/90618647008/>
- Martínez R., L. A. (2007). La observación y el diario de campo en la definición de un tema de investigación. 74-80.
- Mata, E. (23 de Noviembre de 2009). *La participación política de las mujeres en Oaxaca*. Recuperado el 13 de febrero de 2018, de IDEMO, AC: <http://www.idemo.org.mx/wp-content/uploads/2012/05/Mujeres-y-Participaci%C3%B3n-Política.pdf>
- Maurer Ávalos, E. (2006). *NOHPTSESEL TA STOJOL BATS'IL K'OP SOK BATS'IL TALEL K'AHYINEL; SOK TA STOJOL KAXLAN STALELSK'AHYINEL SOK TA STOJOL CASTILLA K'OP*. *Diplomado en lengua y cultura tseltal y lengua y cultura nacional*. México: SEP. CGEIB.
- Méndez, N. S. (2015). *La siembra del maíz. Una practica de socialización en la lengua tseltal entre niños, jóvenes y adultos en el municipio de Oxchuc, Chiapas*. México: UPN.
- Mendoza García, . J., Sánchez Hernandez, . J., Martinez, T. G., & (Coordinadores). (2010). *La construcción del conocimiento miradas desde la psicología educativa*. México: UPN.
- MOGUEL, P., & TOLEDO, V. M. (Julio-Septiembre de 1996). El café en México, ecología, cultura indígena y sustentabilidad. (UNAM, Ed.) *Revista Ciencias*(43), 40- 50. Recuperado el 03 de Abril de 2018, de <http://www.revistaciencias.unam.mx/images/stories/Articles/43/CNS04306.pdf>
- NTR PERIODISMO CRÍTICO. (martes 29 de Noviembre de 2016). *Café chiapaneco, elite de la producción nacional y mundial*. Recuperado el 06 de Septiembre de 2017, de *Café chiapaneco, elite de la producción nacional y mundial*: <http://ntrzacatecas.com/2016/11/29/cafe-chiapaneco-elite-de-la-produccion-nacional-y-mundial/>
- Oliver Ruvalcaba, D., & Torres Robles, C. (2012). Ciudadanía y exclusión política. En *Excluidos y ciudadanos las dimensiones del poder en una comunidad transnacional Mixteca*. México: J.P.,UAM.
- Pacheco, L. L. (2010). *Saberes indígenas y educación en Nayarit*. México: UAN. JP.
- Page Pliego, J. T. (2002). *Ayudando a sanar, biografía del j'ilo Antonio Vázquez Jiménez*. San Cristóbal de las Casas Chiapas: UNAM.
- Page Pliego, J. T. (2010). *Yombil <<puesta su flor en el alta>> una mirada a la etnomedicina en Oxchuc, Chiapas, a partir de los J-poxhawanejetik organizados*. México: PROIMMSE, INA, UNAM.
- Paoli, A. (Diciembre de 2006). Aprender la lengua y la cultura tseltal. (U. Xochimilco, Ed.) *REencuentro. Análisis de programas Universitario [en línea]* (Núm. 47), 55-63. Recuperado el 10 de Noviembre de 2018, de <http://www.redalyc.org/html/340/34004708/>

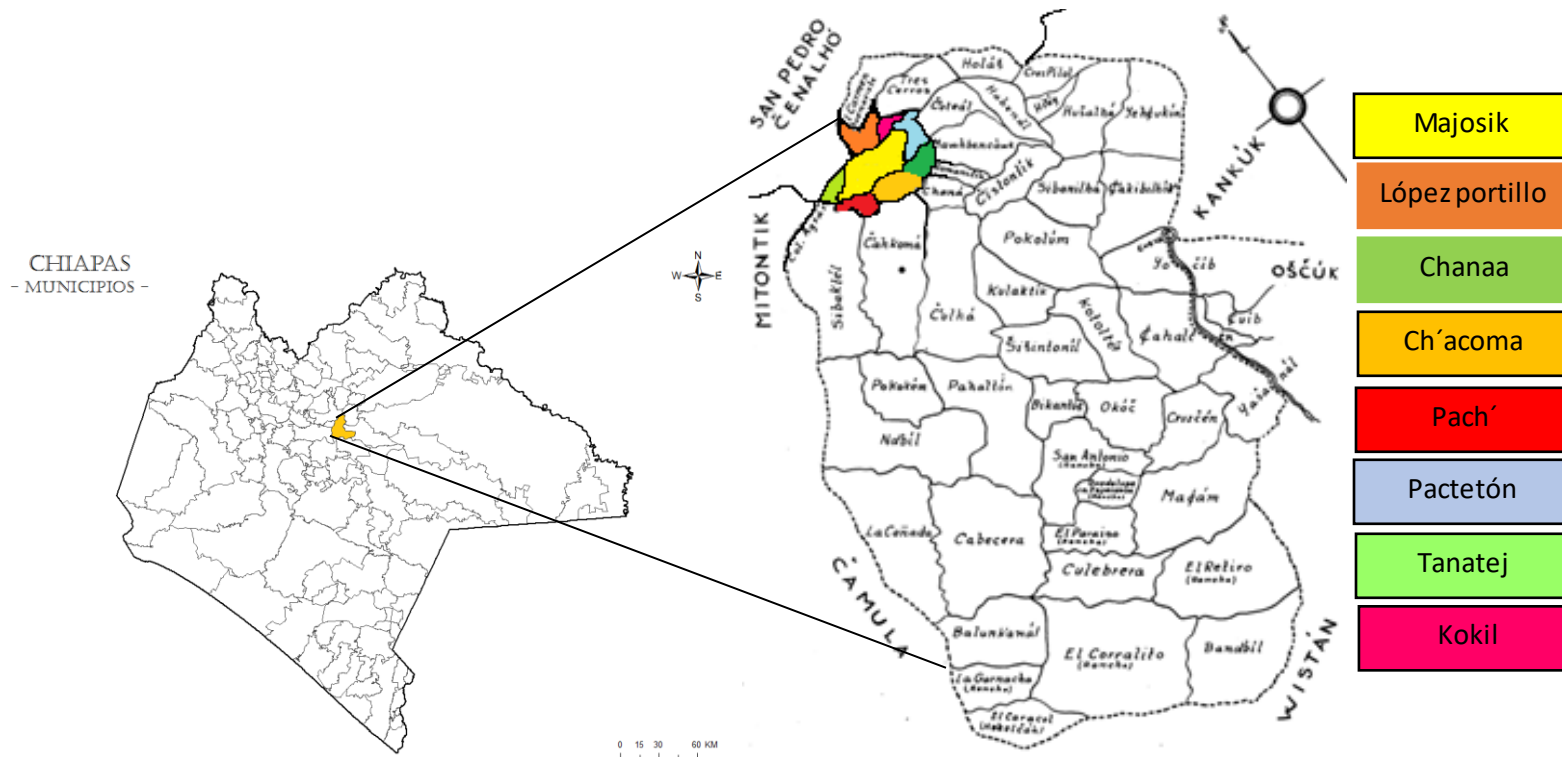
- Ramos Giraldo, P. J., Sanz Uribe, J. R., & Oliveros Tascón, C. E. (2010). Identificación y clasificación de frutos de café en tiempo real, a través de la medición de color. *cenifé*, 61(4), 315-326.
- Rogoff, B. (1993). *Aprendices del pensamiento. El desarrollo cognitivo en el contexto social*. España: Paidós I.
- Saldaña F., C. M. (2010). *Ritual agrícola en el sureste de Morelos: la fiesta de la Ascensión*. México: CEAMISH, UAEM.
- Sánchez, G. R. (1989). *La educación ambiental y la educación indígena en México*. México: SDUE.
- Sandoval, R. (2015). "*Los Herederos de Achaneh*": educación intercultural y diálogo de saberes en la documentación audiovisual de prácticas tradicionales sustentables en el sur de Veracruz. U.V.: México.
- Shiple, T. (8 de mayo de 2018). De Etiopía a Starbucks: el armago sabor del café. (EOM, Ed.) 1-5.
- Stavenhagen, R. (2010). Las identidades indígenas en América Latina. *Araucaria* Nro. 7, 171-189.
- Telemundo, N. (Productor), Arrarás, M. C., Díaz-Balart, J., & Del Villar, E. (Dirección). (2016). *COSECHA DE LA MISERIA* [Película]. Estados Unidos.
- Tenejapa, Chiapas. (2016). *Plan municipal para la reducción de vulnerabilidades y riesgos construir el desarrollo sin generar debilidades*. Foro para el desarrollo sustentable, ALIANZA para la reducción de riesgos y recuperación de desastres, RIO ARONTE, W.K. Kellogg foundation, PNUD.
- Topete Lara, H., & Amezcua Chávez, C. (2013). *Experiencias de salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial*. México: UNAM., CRIM.
- Universidad Autónoma de Barcelona. (15 de Agosto de 2016). *Pueblos Indígenas protegen el 80% de la biodiversidad del planeta*. Recuperado el 2019 de Marzo de 01, de Ecoosfera: <https://ecoosfera.com/2016/08/pueblos-indigenas-protegen-el-80-por-ciento-de-la-biodiversidad-del-planeta/>
- UPN. (2006). *Viaje al corazón de la comunidad el cultivo del maíz, educación y cultura en comunidades originales de Oaxaca*. Congreso de Educación Indígena Alternativa. México: UPN.
- Vargas Vásquez, X. N., Vargas Hernández, P., Vásquez García, R., & Pérez Díz, L. H. (2008). *Wëjñkäjën. Las dimensiones del pensamiento y generación del conocimiento comunal. primer acercamiento*. Oaxaca, México: H. ayuntamiento constitucional de Santa María Tlahuilotepic Mixe, Oaxaca México.
- Zambrana, A. (2008). *Papawan Khuska Wiñaspa Socialización de niños quechuas en torno a la producción de papa*. Bolivia: UMSS, PROEIB ANDES, PLURAL.

ENTREVISTAS REALIZADAS Y USO DE LOS NOMBRES CON AUTORIZACIÓN EXPRESA

1. Guzmán López, Juan (marzo 2016); de 110 años de edad, originario de la comunidad de Majosik, (S. Guzmán Luna, Entrevistador).
2. Méndez Guzmán, Sebastián (marzo 2016); de 96 años de edad, originario de la comunidad de Majosik, (S. Guzmán Luna, Entrevistador)
3. Guzmán Jimenez, Alfonso (noviembre de 2017); de 45 años de edad. Originario de la comunidad de Majosik. (S. Guzmán Luna, Entrevistador)
4. López Guzmán, Alonso (noviembre 2017); de 105 años de edad, originario de la comunidad de Majosik. (S. Guzmán Luna, Entrevistador).
5. López Guzmán, Petrona (noviembre 2017); de 47 de edad, originaria de la comunidad de Majosik, (S. Guzmán Luna, Entrevistador).
6. Luna Gómez, Alonso (abril 2018), de 42 edad, originario de la comunidad Chixtontik, (S. Guzmán Luna, Entrevistador).
7. Luna López María, de 56 años de edad, originaria de la comunidad de Majosik.
8. Guzmán Luna Sebastián (Autor del presente trabajo de Tesis, 2019).

ANEXOS

ANEXO 1. TE BANTI YAX JIL SBELAL TE LUM MAJOSIK, TENAJAPA CHIAPAS / UBICACIÓN GEOGRÁFICA DE MAJOSIK, TENEJAPA CHIAPAS



FUENTE: Mapas para colorear.com; en INEGI / CONABIO (2010).

FUENTE: División política de tenejapa, en (Camara Barbachano, 1945: 8)

<http://www.mapasparacolorear.com/mexico/mapa-estado-chiapas.php><https://www.lib.uchicago.edu/mca/mca-01-005.pdf>

ANEXO 2. TE BI T'IL AYIK TE KOMITEJETIK TA LUM MAJOSIK / COMPOSICIÓN DE LOS COMITÉS DE LA COMUNIDAD DE MAJOSIK

CARGOS	PRESIDENTES	SECRETARIOS	TESOREROS	VOCALES
Comité educación	1	1	2	4
Comité de mejores materiales	1	1	1	2
Comité de luz eléctrica	1	1	1	2
Comité de sector salud	1	1	1	1
Comité de escuela COBACH	1	1	1	1
Comité de escuela Telesecundaria	1	1	1	1
Comité de la tienda comunitaria (CONASUPO)	1 presidente y 1 encargado	1	1	6

ANEXO 3. K'OP AYEJ MAM MECHUNTIK / VOZ Y PALABRAS DE NUESTROS ABUELOS Y ABUELAS

1. YA'YEJAL TE METIK A' LAJTA MILEL YUUN TE SKEREM / HISTORIA DE LA SEÑORA QUE FUE ASESINADA POR SU HIJO³¹

Que una señora quedó viuda por su marido junto con su niño recién nacido. Pero conforme fueron pasando los años y el niño fue creciendo, la señora no dejaba que otras personas le dieran razones, consejos, educación a su hijo, ni mucho menos permitía que lo llevarán como acompañante al campo agrícola como para que aprendiera a trabajar la tierra. Y pues, el niño desde luego creció sin saber nada y muy rebelde. Hasta que un día la señora cuando su hijo ya estaba grande, quiso educarlo todavía porque según cada rato o a cierto día cometía graves delitos, y el joven le respondió a su madre en medio del campo (cafetal).

- : Mamá ves ese árbol que está ahí en frete, dijo el hijo
- Si hijo
- Quiero que de aquí en adelante (*que era de mañana*), endereces ese árbol (*porque el árbol estaba muy chueco*)
- ¿Cómo hijo?

³¹ Historia oral narrada por la señora María Luna López.

- Sí, quiero que endereces ese árbol a ver si todavía puedes enderezar y tienes todo el día, cuando termines me dices

Y sin pensarlo la señora comenzó a intentar a enderezar el árbol que estaba muy torcido, poniéndole cuñas, amarrando de un árbol a otro, entre otras, que al término del día la señora no logró enderezarlo, sino que más lastimó al árbol, entonces el hijo al ver que su madre no pudo lograr el objetivo le dijo:

- Mira mamá, si lo hubieras enderezado desde que era muy tierno, no estaría, así como ahorita, y ahora que quieres enderezarlo todavía ya no se va a poder porque ya está maduro, y ese árbol me representa a mí, *(y que la madre solo se quedó mirándole a los ojos de su hijo)*, porque si hubieras permitido que me educaran mis abuelos, mis tíos y demás, no sería yo, así como ahora. Así que mamá como no pudiste enderezarlo, hasta aquí llego tu tiempo *(cortándole el cuello a su madre a machetazos)*.

Y así que la señora fue asesinada por su propio hijo, por no haber educado a su hijo desde pequeño.

2. PETUL XULEM / PEDRO ZOPILOTE³²

Que había un joven o señor cuyo nombre era Pedro, pero que ese joven o señor, no estaba acostumbrado a trabajar en el campo, que cada vez que se iba a “realizar el trabajo” solo llegaba a dormir debajo de las sombras de los árboles.

Y que siempre se preguntaba cómo es que los zopilotes que veía se alimentaban sin necesidad de trabajar, como ese señor ya tenía esposa, cada cosa que el hacía, lo hacía por obligación, pero aun así, no avanzaba. Y que un día, pudo tener contacto con el Zopilote diciendo:

- cómo estás hermano, amigo, tío
- bien y tú
- bien también, ¿qué estás haciendo?
- pues aquí trabajando, ¿y tú que haces?
- nada, así me la paso todo el día
- ah, no que en donde estoy yo, está muy duro
- pero ¿por qué duro?
- Porque tengo que hacer mi milpa, debo de sufrir primero para que pueda tener mi alimento, así como ahorita, si mi esposa ve que no he avanzado nada, no me va dar el pozol y se va enojar mucho conmigo y la verdad ya estoy muy cansado.

y que el Pedro le pregunta al Zopilote: ¿Será que quieres, y nos cambiemos de cuerpo?

³² Historia oral narrada por el señor Alonso Luna Gómez (2018).

- Pues tu dime si te parece, pero nada más que no sé cómo debo de tratar a tu familia principalmente a tu esposa
- pero tampoco sé cómo consigues tu comida, pero a mí me gustaría ser como tú
- es muy fácil, solo te fijas en donde sale mucho humo. Por ejemplo: si ves que hay mucho humo eso quiere decir que es carne, si solo es muy poco el humo es pan. Entonces si ves, esos tipos de humo, es ahí donde te vas a aventar. La verdad estar volando de lo alto, logramos visitar casi todo el mundo
- ah, está muy interesante, entonces qué estamos esperando para cambiarnos de nuestro cuerpo
- Bueno está bien

Que una vez que cambiaron sus cuerpos, el Pedro convertido ya en Zopilote dijo al Zopilote convertido en Pedro:

- Si viene mi esposa al rato a verte, le vas a decir, siempre sí, si te ofrece algo como el pozol, pero antes de que empieces a tomar, tienes que pedirle primero que la pruebe para que así no sospeche que no soy yo el que va estar a su lado.
- ah bueno, está bien.

Fue así que se despidieron y cada quién comenzó a hacer sus actividades como se dijeron. El antes zopilote comenzó a trabajar tan fuertemente, que en poco rato pudo terminar de limpiar toda la parcela. Y que cuando llegó la esposa, llegó con la sorpresa de que el trabajo estaba por terminar.

Así que la esposa dijo: qué te pasó, si nunca te he visto trabajar así

- ah, es que se me fue toda la flojera que traigo por eso se avanzó el trabajo
- bueno pues entonces ven a tomar el pozol

El hombre aceptó y se sentó junto a la mujer e hizo así tal cual como el Pedro convertido ya en Zopilote le había dicho, que la mujer probara primero el Pozol. Observó atentamente como su "esposa" lo tomaba y así comenzó también a tomar el pozol.

Así que pasaron los días, el antes zopilote se acomodó bien, hizo feliz a su mujer. Pero mientras que el antes Pedro, seguía sin alimentarse porque él no encontró ningún humo que salía.

Y que poco tiempo después, de tanta desesperación que él ya tenía por no encontrar comida, por fin pudo ver demasiado humo, como le había dicho desde un principio que cuando viera mucho humo es porque es carne. Así que sin piedad se aventó, pero que al llegar en el lugar donde salía el humo, resultó ser un incendio, fue así que el Pedro convertido en Zopilote murió quemado, mientras que el otro vivió feliz y tuvo muchos hijos.

3. EL XUT/ EL ÚLTIMO HIJO³³

Que, desde hace muchos años atrás, había una familia que tenía tres hijos cuyos nombres, Petul (Pedro) el más grande, Antún (Antonio) el mediano y el más pequeño que se le dice en lengua tseltal Xut, (último Hijo). Pero que ese Xut era el más odiado por sus dos hermanos mayores, porque era el consentido de sus padres, y que un día se pusieron de acuerdo para ir por miel de abeja que se ponía en los árboles porque según habían visto a un grupo de abejas que estaban en uno de los árboles cerca de donde ellos vivían.

Así que acudieron a ese árbol, pero como el Xut tampoco sabía trepar a el árbol, los hermanos mayores probaban primero la miel, y que a Xut solo le tocaba cera, pero ya masticada. Entonces el Xut fue juntando la cera, que poco a poco fue formando la figura de una tusa, que hasta le concedió un alma, para ordenar a que fuera cortar todas las raíces del árbol para que sus hermanos mayores no fueran los únicos en probar primero la miel, así que la tusa obedeció. Pero que, al momento de caer el árbol, los hermanos mayores, cayeron mal y murieron, como el Xut estaba tan molesto de que esos dos hermanos solo le tiraban la cera de la miel, así que a los cuerpos sin piedad los llevó al *xab* (cueva), y cuando llegó a la casa de sus padres, le preguntaron por sus hermanos, pero que este contestó:

- Cuando yo me quede disfrutando del resto de la miel que me habían dejado mis hermanos, ellos se adelantaron
- Ah, esperemos que al rato lleguen porque vamos a comer, dijeron los padres

Fue así que pasaron las horas, los días y los hermanos no llegaban, y comenzaron a buscar dándose cuenta por los zopilotes en donde daban vuelta, y es así como se dieron cuenta que el Xut había asesinado a sus hermanos y que poco tiempo después asesinó también a sus padres.

Ahora el aprendizaje que nos deja este fragmento, es que los padres no pueden amar a un solo hijo cuando hay varios, el amor hacia los hijos debe de ser horizontal porque si no al final puede terminar en problema.

4. TEJ KAPTANETIK/LOS TOPILES³⁴

Que desde hace muchos años antes que la religión fuera una forma en que se dividiera la gente en materia de creencia. Que en los cerros de *Yok Jolom*, *Yok Majosik* que se conocen como los Ángeles y Guardianes del pueblo de Majosik, siempre se le daban tributo por parte de los Tradicionales dirigidos por los *Kaptanes*. Pero que previo a la ritualidad que realizaban para los cerros, los *Kaptanes*, realizaban un conteo total de las personas, para tener en cuenta quienes

³³ Historia oral narrada por el señor Alonso Luna Gómez.

³⁴ Historia oral narrada por el señor Alonso López Guzmán

podían asistir o no a la fiesta o quienes podían dar el *pats* (tamal), *pox*, maíz, veladora, juncia entre otros materiales que se ocupaban para ofrendar a estos guardianes.

Ya que, si no se realizan la ritualidad, decían que al año no hay cosecha, habrá enfermedades, *ya laj xtal te nikelej (que vendrá temblor)*, porque se cree que cuando pasan esos hechos, es porque los guardianes ya querían que se ofrendara. Entonces la gente cuando hacía esas fiestas, todo el pueblo terminaba feliz porque sabían que vendrían buenas bendiciones.

Pero que conforme fueron pasando los días, la gente dejó de practicar la ritualidad, que porque la gente comenzó a tener otras creencias donde ya no les permitían realizar dichas prácticas y ha hecho que la gente ya no logre vivir mucho tiempo, cuando en ese entonces la gente podía vivir muchísimos años. Y para las cosechas, ya no dan más, aunque se busca la manera de cómo mejorar la tierra.